

Das Calbenser Blatt

WIE GEHT ES WEITER
MIT DER WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG IN CALBE?

TILL EULENSPIEGEL-DENKMAL
AN DER CALBENSER SAALE-STRASSENBRÜCKE

ROLANDFEST 2005
VOM 3.-5. JUNI

AUSSTELLUNG
VON DER „CHEMISCHEN“ ZUM GELATINEWERK

EDITORIAL • AKTUELL • MELDUNG • SERIE • INFORMATIV • SPORT • TERMINE



Schloßstraße 29 • 39249 Barby
Tel. (039298) 33 96 • Fax (039298) 2 86 02
www.Rautenkranz-Barby.de

4. Juni 2005

Oldie-Party

Biergarten geöffnet!

Nutzen Sie unseren Partyservice!

Ein ortsansässiges Unternehmen
mit über 70-jähriger Berufserfahrung.



Bestattungsinstitut Walter Karlstedt

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Tag und Nacht

☎ (03 92 91) 22 82

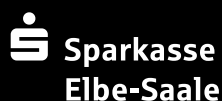
39240 Calbe (Saale) - Schloßstraße 43 b



Sparkassen-
Finanzkonzept

**25 Euro jetzt
4.000 Euro für Höhenflüge später***

Geld fürs Leben: Mit Deka Investmentfonds



* Beispielrechnung mit 10 Jahren Laufzeit; eingezahlter Betrag 3.000 Euro in DekaStruktur: 4, Variante Wachstum. Für die Berechnung wird eine zukünftige durchschnittliche Rendite von 6,0 % p.a. angenommen. Die angegebenen Werte haben hypothetischen Charakter und sind kein Indikator für die Wertentwicklung in der Zukunft. Den aktuellen Verkaufsprospekt sowie Berichte erhalten Sie bei Ihrem Sparkassenberater.

- 1 **Titel**
- 2 **Editorial**
- 3 **Anzeige**
- 4 **Aktuell**
Fragen an den Amtsleiter
Till-Eulenspiegel-Denkmal
- 5 **Anzeige**
- 6 **Informativ**
Freie Wähler informieren sich
„Juwelier Schütz“ modernisiert
- 7 **Barby**
Oldtimer machten Station
- 8 **Meldungen**
Neuer „Salon Jutta“ eröffnet
Unterschriften für Stadtbibliothek
- 9 **Informativ**
3. Elbe-Radel-Tag
- 10 **Geschichte**
Ausstellung: Von der
„Chemischen“ zum
Gelatinewerk

- 11-14 **Sonderseiten**
zum diesjährigen Rolandfest
- 16 **Informativ**
Königinnentreffen in Südtirol
und Borne
- 17 **Geschichte**
Das Gefallenen-Denkmal
Das tragische Schicksal eines
Calbensers
- 18 **Meldung**
Goethe-Kinder besuchten
Feuerwehr
- 19 **Aktuell**
Simultan-Tournee in Calbe
- 20 **Leserzuschrift/Rätsel**
- 21 **Sport**
Zabel übergab Rennboot
- 22 **Gesundheit**
Volkskrankheit: Krampfadern
- 23 **Serie**
- 24 **Termine**

Text Karl Bolle

In eigener Sache, Karl Bolle hat das Wort



Calbe. Als ich hier ins „Calbenser Blatt“ das letzte ma mein' Senf ablassen habe, musste ich mich Schimpe von einije Zeitjenossen anhör'n. Die hann jesacht, dass man das ooch anners sehen kann, dass das zu einseitich war. Nana freilich, schließlich hammer aber demokratische Spielrejeln. Ich möchte awwer trotzdem kloar un deutlich soaren, dass diese Rubrik anne Satire is, deren Freiheit es is, zu übbertreim. Unn wenn die vons „Calbenser Blatt“ nischt dajegen hamm, werde ich ooch zukünftich in orjendwelche Nester piken.

Eier Karl Bolle

Impressum

Das Calbenser Blatt - Journal für die Städte Calbe, Barby und Umgebung

Herausgeber: Cuno Verlag Calbe,
Gewerbering West 27,
39240 Calbe,
Tel.: (03 92 91) 42 80
Fax: (03 92 91) 4 28 28
www.cunodruck.de

Redaktionskollegium:

Marlies Rössing,
Kristine Dimitz,
Hans-Eberhardt Gorges,
Hans Herzog,
Britta Kanis,
Uwe Klamm,
Thomas Linßner,
Rosemarie Meinel,
Ann-Kristin Meyen,
Hanns Schwachenwalde

Anzeigenverkauf:

Grafisches Centrum Cuno GmbH & Co. KG

Satz und Druck:

Grafisches Centrum Cuno GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Texte und Fotos wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion behält sich die Kürzung von Leserbriefen vor. Für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen, Notdienst und Adressen wird keine Gewähr übernommen.

Alle Texte und Fotos, vom Verlag gefertigte Anzeigen und Entwürfe sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Genehmigung durch den Verleger.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung des Verlages wider.

Anzeigen- und Redaktionsschluss

„Das Calbenser Blatt“ – Ausgabe Juni 2005:
Mittwoch, 8. Juni 2005.

Alle danach eingehenden Manuskripte und Anzeigen können leider in dieser Ausgabe nicht berücksichtigt werden.

AUTOHAUS-AN-DER-SAALE

CALBE - STASSFURT



Nutzfahrzeuge



Service



service



Wohnmobil-
vermietung.



TOP ANGEBOTE!



New Beetle Cabriolet 1,9 l 74 kW

Klima, LM, Ledersitze beheizbar, Radio Gamma, Highline, e-Verdeck, CD-Wechsler, Parkpilot, Winterpaket, usw.

Finanzierungsangebot 48 Monate:

Anzahlung: 6.068,40 EUR
Schlußrate: 12.015,56 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
15.000 km / Jahr

290,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
30.341,99



Golf Plus Trendline 1,4 l 55 kW

Klima-Climatic, RCD 300, Ladeboden var.+herausnehmbar, usw.

Finanzierungsangebot 36 Monate:

Anzahlung: 3.704,00 EUR
Schlußrate: 8.511,32 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
15.000 km / Jahr

199,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
18.520,00



Golf Trendline 1,4 l 55 kW

Klima-Climatic, RCD 300 incl. CD Player 2x20W 6 Lautsprecher, Vordersitze höhenverstellbar, usw.

Finanzierungsangebot 48 Monate:

Anzahlung: 4.000,00 EUR
Schlußrate: 6.810,09 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
15.000 km / Jahr

149,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
17.062,01



Passat Comfortline 2,0 l TDI 103 kW

Climatronic, LM Milwaukee, Winterpaket, Radiosystem RCD 500 mit 6-f. CD-Wechsler, Multifunktionsanz., usw.

Finanzierungsangebot 48 Monate:

Anzahlung: 6.095,00 EUR
Schlußrate: 11.690,96 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
20.000 km / Jahr

299,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
30.474,99



Polo Comfortline 1,4 l 55 kW

4 Türen, e-FH, Radio RCD 200 mit CD 2x20W 4Lautspr., Reserverrad, usw.

Finanzierungsangebot 36 Monate:

Anzahlung: 3.116,00 EUR
Schlußrate: 7.823,03 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
10.000 km / Jahr

149,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
15.580,00



Touran Basis 1,6 l FSI 85 kW

Climatic, Technik, Netzstromw., Dachrailing schwarz, Gepäckabtl., 2 Einzelsitze in der 3. Reihe versenkbar, usw.

Finanzierungsangebot 48 Monate:

Anzahlung: 4.893,48 EUR
Schlußrate: 9.877,25 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
20.000 km / Jahr

230,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
24.467,40



Fox 1,2 l 40 kW 5-Gang

Radio RCD 200 incl. CD 2x20W, Color-Paket, Servo, Lenksäule höhenverst., usw.

Finanzierungsangebot 36 Monate:

Anzahlung: 2.443,00 EUR
Schlußrate: 4.870,43 EUR
Effektiver Jahreszins: 1,9 %
10.000 km / Jahr

99,-
Monat. Rate EUR

Endpreis EUR
10.415,00

CALBE

An der Hospitalstraße - 39240 Calbe/Saale
Telefon: 039291 / 43 00
Telefax: 039291 / 43 050

24 Std. NOTDIENST

Über 500 Neu- und Gebrauchtwagen

Finanzierung: VOLKSWAGEN BANK Leasing: VOLKSWAGEN LEASING

STASSFURT

Löderburger Straße 106 - 39418 Stassfurt
Telefon: 03925 / 28 01 11
Telefax: 03925 / 28 01 13

www.autohaus-an-der-saale.de

Texte und Fotos Thomas Linßner

Fragen an den Amtsleiter für Wirtschaftsförderung und Bau

Calbe. Nachdem wir mit dem Forum „Calbenser Blatt für unsere Stadt“ die wirtschaftliche Entwicklung Calbes unter die Lupe genommen haben, nachfolgend ein Gespräch mit Volker Ludwig, Amtsleiter für Wirtschaftsförderung und Bau.

Calbenser Blatt: Beim Calbenser-Blatt-Forum wurde nach den vorhandenen und verkauften Gewerbeflächen gefragt. Gibt es jetzt eine genaue Aufstellung, welche Fläche wem gehört und wie groß sie ist?

Volker Ludwig: Der Großteil des Gewerbegebietes Große Mühlenbreite ist verkauft. Es gibt aber eine Reihe Firmen, die das Gelände wohl erworben, aber nicht bebaut haben. Die größte dieser Flächen ist beispielsweise im Besitz einer Invest-Firma, die das größte Stück mit knapp 29 Hektar besitzt. (Siehe Karte)

Calbenser Blatt: Wenn bekannt ist, dass unbebaute Gewerbeflächen im Besitz von insolventen Betrieben oder bisher nicht aktiv gewordenen Investoren sind, sieht die Stadt Möglichkeiten, andere potenzielle Interessenten dafür zu gewinnen, zu vermitteln?

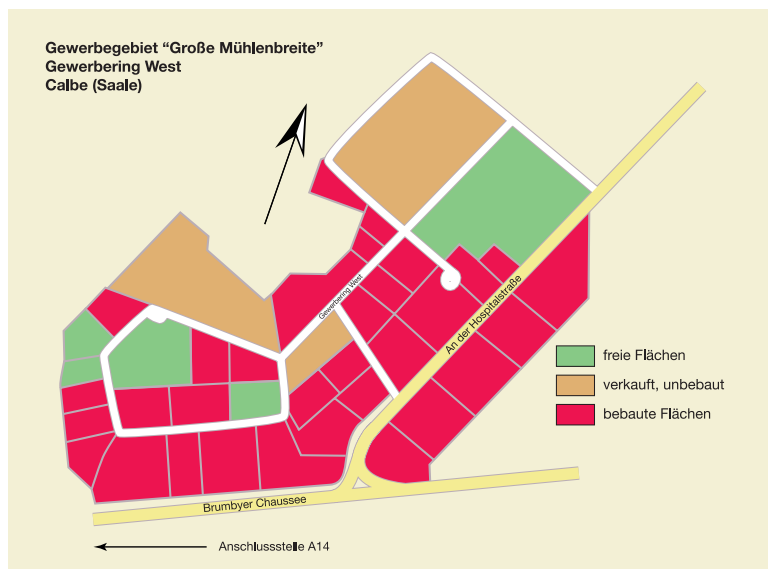
Volker Ludwig: Bisher gab es

noch keine Nachfrage, die nicht mit den vorhandenen freien Flächen hätte abgedeckt werden können. Sollte sich ein derartiger Fall ergeben, werden wir natürlich auch auf die bereits verkauften, jedoch nicht bebauten Flächen zurückgreifen und das Gespräch mit dem Eigentümer bzw. Insolvenzverwalter suchen. Derartige Gespräche hat es übrigens in der Vergangenheit mehrere gegeben, beispielsweise für Immobilien im Bereich des Industriegebietes Nord. Leider nicht mit einem positiven Ausgang.

Calbenser Blatt: Wird die Stadt sich zukünftig auf Messen oder ähnlichen Veranstaltungen präsentieren, um auf sich aufmerksam zu machen? Wird dafür Unterstützung gebraucht?

Volker Ludwig: Messen sind, da in der Regel produktbezogen, wenig erfolgversprechend. Nur in den ersten Jahren nach der Wende, als der Bedarf groß war, orientierten sich Investoren auch auf Messen. Es wäre interessanter, wenn einheimische Firmen sich auf Messen präsentieren und dabei gleichzeitig für den Standort Calbe werben.

Dazu sollten zeitgemäße Infor-



mationsträger aufgestellt werden.

Übrigens, auch der Stadtkompass bedarf einer Überarbeitung.

Calbenser Blatt: Welche Resultate hatte das Calbenser-Blatt-Forum? Sind inzwischen neue Ergebnisse, wie beispielsweise ein Workshop mit Ministerialdirigenten Hennings vom Wirtschaftsministerium, zustande gekommen?

Volker Ludwig: Der Workshop wird am 10. Juni im Bürgersaal des Rathauses stattfinden. Teil-

nehmer werden neben Herrn Ministerialdirigenten Hennings, Abteilungsleiter Wirtschaftsministerium, auch Vertreter der TLG, einer Grundstückfondsgesellschaft und andere Wirtschaftsfachleute dabei sein.

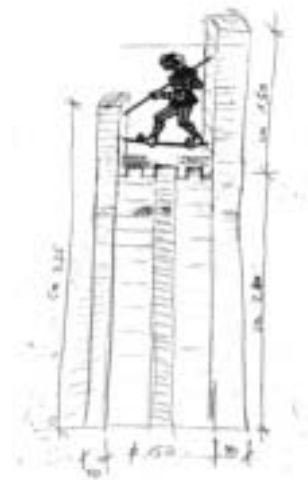
Herr Hennings hat darum gebeten, den Teilnehmerkreis klein zu halten, so dass voraussichtlich neben dem Bürgermeister und dem Amtsleiter, der Vorsitzende des Stadtrates und die Ausschussmitglieder Wirtschaftsförderung, Touristik eingeladen werden. ■

Eulenspiegel wird bald an der Saale tanzen

Calbe. An der Calbenser Saale-Strassenbrücke baut Oskar Werner zusammen mit vielen freiwilligen Helfern ein vier Meter hohes Till-Eulenspiegel-Denkmal auf. Er will damit aufmerksam machen, dass der leibhaftige Eulenspiegel an dieser Stelle sein Unwesen getrieben haben soll. Die Stadt segnete das Projekt ab, solange ihr keine Kosten entstehen und stellte einen Bauwagen sowie zwei Ein-Euro-Leute, die fleißig Grauwackesteine vermauern. Am Fuße der einst Radfahrer-, Fußgänger- und Kinderwagenschieberfreundlichen Anlage wird ein Till Eulenspiegel-Denkmal mit Ruhebank errichtet. Letztere ist nötig, um die Hangschräge zu stabilisieren. Ein bisschen „Hundertwasser“ schlug durch, als Oskar Werner die beteiligten Bau- und Projektleute in den feuchten Beton treten ließ. Auf diese Weise entstanden Trittsiegel von nackten Füßen der Größen 41 bis 45.

Das Denkmal in Turmform wird von vier seitlichen Säulen ge-

stützt. Zwei davon überragen das Bauwerk. Dazwischen soll Schalknarr Till die Nummer auf dem Seil abziehen. Der seit Jahren mit seinen Stahlschnitten Calbe prägende Otto Plönnies entwarf eine Eulenspiegelfigur, die etwa 1,50 Meter groß ist und auf den Turmzinnen nachts beleuchtet ihren Schabernack treiben wird. Zum Rolandfest soll die Anlage fertig sein. ■



Werners Handskizze.

Bauminister gab Ausblick auf weitere Vorhaben

Calbe. Mitte Mai übergab Bauminister Karl-Heinz Daehre (CDU) den 731 Meter langen Abschnitt der Magdeburger Straße offiziell. 1,22 Millionen Euro kostete die Sanierung, die in drei Losen vergeben wurde: Fahrbahn, Abwasserkanal und Nebenanlagen. „Das haben wir so gemacht, um Firmen aus der Region zu ermöglichen, sich an den Ausschreibungen zu beteiligen“, unterstrich Karl-Heinz Daehre. Was auch so eintraf. Frank Rüchardt, Geschäftsführer der Schönebecker Firma ITB, lobte die Kooperationsbereitschaft der Anwohner, die infolge der Vollsperrung einige Unannehmlichkeiten hinnehmen mussten. „Wäre die Straße nur halbseitig gesperrt worden, hätte der Bauzeitraum länger gedauert“, so Rüchardt.

Derweil Straße und Radweg vom Land finanziert wurden – die „Magdeburger“ ist eine viel befahrene Landesstraße – kam die Stadt Calbe für den Gehwegbau



„Wir haben Wort gehalten.“ Bau- und Verkehrsminister Karl-Heinz Daehre im Gespräch mit Bürgermeister Zunder und Bauamtsleiter Ludwig (l.).

und die Straßenbeleuchtung auf, woran die Anlieger, ebenso wie bei der Erneuerung der Abwasserhausanschlüsse, finanziell beteiligt wurden.

Nach den Worten des Bauministers erfolgt bis 2008 die ebenfalls grundhafte Sanierung des Lindendreiecks und der Nienburger Straße.

Der Minister sicherte zu, dass „in diesem Jahrzehnt“ auch die Ortsumfahrung (Brückenstraße in Richtung Brumby) fertig gestellt wird. Es laufen Beratungen zur Trassenführung; Eigentumsfragen werden geklärt. ■



Urlaubs-Check für Audi und VW (alle Typen)

Der Sommer ist die schönste Zeit zum Autofahren. Ob Ihr Wagen fit für lange Touren ist, prüfen wir **jetzt** fachkundig mit unserem preiswerten Urlaubs-Check zum Aktionspreis von **nur 20,00 €** (inkl. der gesetzlichen MwSt.).

20,00 Euro
zzgl. Material



- ▶ Funktion der Beleuchtung
- ▶ Zustand der Batterie
- ▶ Wirkung der Bremsanlage am Prüfstand
- ▶ Flüssigkeitsstände: Motoröl, Kühlflüssigkeit, Scheibenreiniger, Bremsflüssigkeit, Servolenkung
- ▶ Zustand der Bereifung
- ▶ Zustand von Keilriemen bzw. Keilrippenriemen
- ▶ Zustand der Wischblätter



**Clever
Repair**

Jetzt Kfz-Steuer sparen

Lassen Sie Ihr Fahrzeug prüfen.....
mit TWIN-TEC Umrüstsatz
von EURO 1 auf EURO 2 oder sogar auf D 3 - Norm umrüsten

185,00 Euro



Bei Terminvereinbarungen wenden Sie sich bitte an Frau Brüche
oder Frau Neumann, um lange Wartezeiten zu vermeiden. Telefon: 03928/7833

Autodienst
Schönebeck



Am Stremmgraben 5 · 39218 Schönebeck
Telefon: 0 39 28 / 78 33 · Telefax: 0 39 28 / 78 34 44
E-Mail: info@autodienst-schoenebeck.de · www.autodienst-schoenebeck.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 7.00 – 19.00 Uhr, Sa: 8.00 – 12.00 Uhr, So: Schautag: 9.00 – 17.00 Uhr
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf.

Texte und Fotos Thomas Linßner

Freie Wähler informierten sich in der Polsterei Schmidt



Hans Herzog von der Freien Wählergemeinschaft machte erstmal Probesitzen ...

Calbe. Mitglieder der Freien Wählergemeinschaft besuchten die „Polsterei und Raumausstattung Lutz Schmidt“ in der Bernburger Straße im Zuge ihrer quartalsmäßigen Info-Touren bei Industrie und Gewerbe. Die Gemeinschaft wird durch drei ehemalige FDP-Mitglieder verstärkt, die aus ihrer Partei ausgetreten waren.

Der 41-jährige Raumausstattermeister Schmidt übernahm das Geschäft 2001 von dem Traditionsunternehmen Schwalenberg und beschäftigt vier Mitarbeiter plus einen Lehrling. Der kleine Betrieb setzt neben den üblichen Handwerksleistungen auf die Herstellung be-

sonderer Produkte. So geht man auf individuelle Kundenwünsche ein oder bietet besondere Möbelstücke an. Dazu gehören lederbezogene Schreibtische. Das Rindleder ist so geprägt, dass es einer Krokodilhaut ähnelt. Die Aufträge für diese aparten Stücke erhielt der Calbenser Betrieb durch Messe-Kontakte.

Lutz Schmidt bezeichnet den „Blick über den Tellerrand“ gerade für kleine Mittelständler wichtig. So nahm er im Februar an der Mitteldeutschen Handwerksmesse in Leipzig teil. Wodurch zwar keine spontanen Verkäufe, aber viele Geschäftskontakte zustande kamen. ■

„Juwelier Schütz“ modernisiert



Calbe. Dirk Herrmann, seit sieben Jahren Inhaber des Geschäftes „Juwelier Schütz“ am Markt, hat kräftig in die Ladeninnenausstattung investiert. Erneuert und modernisiert wurden die Schaufensteranlage, Decke, Fußboden, Klimagerät und die Lichtenanlage. Um den Ladencharakter zu erhalten, er-

hielt Dirk Herrmann einige alte Möbelstücke. Weil es für Juweliergeschäfte wichtig ist, dass „alles funkelt“, ließ er ein umfangreiches und ausgeklügeltes Beleuchtungssortiment installieren. Auf diesem Wege möchte sich Herrmann bei allen ausführenden Firmen bedanken, die ausnahmslos aus der Region kamen. ■

Rosen
FLORISTIK **Zauber**

Calbe (Saale) • Bernburger Straße 80 • Tel. 039291/51796

Schnittblumen + Topfpflanzen

- Grabsträuße und Grabgestecke
- Tisch- und Raumdekoration
- Brautschmuck

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9.00–18.00 Uhr, Sa 9.00–12.00 Uhr

„GRÜNE LUNGE“ CALBE/S. BIERGARTEN
UND VERANSTALTUNGEN

am 11. Juni ab 20 Uhr Eintritt frei!!!
Tanz für Jung und Alt und das „Andrea Berg-Double“
alle Whisky- und Bacardi Mixgetränke 1,50 €

am 9. Juli ab 20 Uhr
Tanz mit Maxi Top und „CORA“ Live in Konzert
(bekannt durch den Kult-Hit „Komm, wir fahren nach Amsterdam“)

Der Kartenvorverkauf läuft an folgenden Verkaufsstellen:

- Grüne Lunge
- Postagentur Hain, Lessingstraße
- Bäckerei Meyer, Loewe-Straße

Karten im Vorverkauf: 5,00 Euro

15 Jahre Getränkehandel Kühnaß

Öffnungszeiten Biergarten:	FREITAG:	AB 17.00 UHR
	SAMSTAG:	AB 14.30 UHR
	SONNTAG:	AB 10.00 UHR

NEU!!! AB FRÜHJAHR AUCH MITTWOCHS AB 14 UHR GEÖFFNET

Intelligentes, Energiesparendes Bauen

Einladung zum Bauherreninformationstag am 02.06.2005

Besuchen Sie uns am **02. Juni 2005 um 17.00 Uhr** im Baugebiet „Am Weinberg“ in Calbe (Saale) und überzeugen Sie sich von der Qualität und Innovation Ihrer regionalen Fachbetriebe.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Wir bauen Ihr Haus!

Text Thomas Linßner und Fotos Georg Linßner

Oldtimer machten in Barby Station

Barby. Die Mercedes-Sternfahrt 2005 wählte die Elbestadt am 30. April auf der Tour von Rostock nach Magdeburg als Etappenort. Hunderte Menschen waren bei schönem Frühlingswetter nach Barby gekommen, um die Oldies zu bestaunen. Funkenmariechen des Kanufaschingsvereins reichten den motorisierten Gästen nach alter Sitte Brot und Salz.

Die rund 80 Fahrzeuge der „Route 1“ starteten in Rostock. Ihre Fahrt führte über Wismar, Schwerin, Waren (Müritz), Neuruppin, Potsdam weiter zur Lutherstadt Wittenberg. Von dort kommend, war Barby einer der Etappenorte, bevor die Oldtimer ihrem Zielort Magdeburg entgegen strebten.

Das Werbeheft für diese Route beschrieb die Besonderheiten oder Sehenswürdigkeiten der jeweiligen Etappenorte. Wenn in Schwerin auf Schloss und andere faszinierende Bauwerke, in Wittenberg auf den Reformator Martin Luther und seine Kirchen hingewiesen wurde, stand für Barby Folgendes zu lesen: Zusammenfluss von Elbe und Saale.

Seit 1848 Messstation für den Pegel der Elbe. Auch Naturliebhaber kommen in dieser Region auf ihre Kosten. Auenwälder, Wildobstbestände und seltene

Greifvögel werden im Biosphärenreservat „Mittlere Elbe“ gehegt und gepflegt ...

Eine Vielzahl an Marken und Baujahren ging auf die Reise. Unter den Fahrzeugen waren auch Vertreter der ostdeutschen Automobilgeschichte. So rollten bei der Tour neben einem Mercedes 600 oder einem Bentley auch EMW, Wartburg oder IFA-Produktionen.

Beispielsweise wurden vom EMW (einem Pendant des BMW) zwischen 1949 und 1955 rund 21000 Stück in der DDR gebaut.

Zu den prominenten Teilnehmern zählen Ex-Wetten-dass-Moderator Wolfgang Lippert oder Tagesschausprecher und Riverboat-Talker Jan Hofer. Es war für das Publikum nicht einfach, sie in der Masse der Teilnehmer auszumachen.

Um nichts dem Zufall zu überlassen, fuhr zuvor ein Road-Team die jeweiligen Strecken ab.

Die 80 alten Autos wurden von mehreren „Sprintern“ begleitet, die die Funktion von rollenden Ersatzteillagern hatten.

Nach Auskunft von Streckenleiter Dieter Jung kam es während der alle zwei Jahre stattfindenden Touren jedoch kaum zu nennenswerten Ausfällen. ■



COMPUTERSEHTEST * GRATIS *

Neue Brille?

~~Umleitung: anmelden, warten, Rezept.....~~

Glas-Bestimmung

ohne Umwege

direkt bei uns

➔ Für Erwachsene ist kein Rezept mehr erforderlich! * bis auf schwere Ausnahmen

➔ Wir messen Ihre Sehschärfe Jederzeit und ohne Anmeldung!



WINKEL
OPTIK

39240 Calbe (Saale)
Markt 9
Tel.: 039291/2465

»

Ich bin Ihr Buchhalter!

KONTIEREN
ERFASSEN
AUSWERTEN

Frank Kaina
Brumbyer Weg 50, 39240 Calbe/Saale
Tel. (039291) 51122 Fax (039291) 51121
f.kaina@datac.de

Der selbständige Buchhalter arbeitet im Rahmen des § 6 Ziff. 3 u. 4. Steuerberatungsgesetz







Friseurin auf Rädern

Andrea Fischer

Vereinbaren Sie einen Termin



 **0176/244 64 740**

NEUERÖFFNUNG

seit 30. April 2005

„Salon Jutta“

in der Lessingstraße 33 in Calbe/Saale

Am 4. Juni, 15.00 Uhr

Kinderschminken und Schaufrisieren

im CHINA RESTAURANT, Schloßstr. 104

Öffnungszeiten:

Mo - Die 7:30 - 18:30 Uhr

Mi 7:30 - 20:00 Uhr

Do - Fr 7:30 - 18:30 Uhr

Sa 7:00 - 13:00 Uhr

Jutta Rieger - Schweitzer
Tel.: 039291/51313



Köhne • Heinrich • Fiedler

Rechtsanwälte

- Arbeitsrecht*
- Verkehrsrecht*
- Straf- und Bußgeldsachen**
- Familienrecht*
- Erbrecht**
- Sozialrecht**

August-Bebel-Straße 38 • 39240 Calbe/Saale
Telefon (039291) 4 62 90

www.koehne-heinrich-fiedler.de

*Tätigkeitsschwerpunkt

**Interessenschwerpunkt



Hei-Sa-Service

Bernd Kriener
Klempner- u. Installateurmeister

39240 Calbe (S.), Barbyer Str. 17

Tel. (03 92 91) 23 66

Fax (03 92 91) 5 23 16

e-Mail: Hei-Sa-ServiceBerndKriener@t-online.de

- Wartung Gas- u. Ölanlagen
- Heizungs- und Anlagenbau
- Gas- und Wasserinstallation
- alles rund ums Bad
- Solaranlagen
- Bauklempnerei
- Kundenservice
- Notdienst
- Finanzierung

Heizungs-Sanitär-Service

Text und Foto Thomas Linßner

**Neuer „Salon Jutta“
mittwochs bis 20 Uhr offen**

Calbe. „Gefärbte Strähnen liegen nach wie vor voll im Trend“, verrät Jutta Rieger-Schweitzer, die zusammen mit ihren sechs Angestellten in der Lessingstraße 33 (vormals Tischmeyer) den „Salon Jutta“ eröffnete. Das Angebot umfasst die üblichen Friseurleistungen für Damen, Herren

und Kinder. Demnächst steht auch das Fingernagel-Design auf dem Programm. Eine Besonderheit des Salons ist die Mittwochs-Öffnungszeit bis 20 Uhr.

Der kleine Betrieb plant, ab dem kommenden Ausbildungsjahr einen Lehrling einzustellen. ■



Salon-Chefin Jutta Rieger-Schweitzer inmitten ihrer Mitarbeiter Marco Peters, Stefanie Steinkopf, Claudia Wellhausen, Cornelia Schierhorn, Sandra Liebe und Susanne Hassel.

Text und Foto Hans-Eberhardt Gorges

Unterschriften für den Erhalt der Stadtbibliothek

Calbe. Am 3. Mai überbrachte Renate Schröder (re.) der Stadtverwaltung Calbe Listen mit 496 Unterschriften, die für den Erhalt der Stadtbibliothek gesammelt wurden. Sie lagen zuvor in Arztpraxen von Gustav Grundler und Katrin Fangohr, in der Stadt- und Schloß-Apotheke, bei Schreibwaren von Frank Hain und in der Sonderschule für Lernbehinderte aus. Weitere werden demnächst nachgereicht. Die



Unterschriften-Listen wurden von der Mitarbeiterin im Hauptamt, Doris Gottschalk, im Auftrage des Bürgermeisters in Empfang genommen. ■

Text und Foto Thomas Linßner

„Verwaltungszweig“

Calbe. Hilmar Emmer, Leiter des Städtischen Bauhofs, betrachtet einen Zweig, der wie ein Wegweiser im Calbenser Rathausflur an der Decke hängt. Die Klasse 2a der Lessing-Grundschule beschäftigte sich kürzlich damit, was im Rathaus der Heimatstadt eigentlich so passiert. Als Resultat bastelten die Kinder dieses originelle Gebilde, an dem Zettel hängen, die viele einzelne städtische Bereiche beschreiben. So brachte es Jennifer Josefin auf den Punkt, als sie schrieb: „Es brennt/die Feuerwehr kommt/sie löscht das Feuer/gerettet“. ■



Text und Foto Uwe Klamm

Beim 3. Elbe-Radel-Tag mitgefahren

Calbe. Was hat Calbe mit dem 3. Elbe-Radel-Tag zu tun? - werden Sie fragen.

Durch die gute Partnerschaft zwischen dem Heimatverein Calbe und dem Friedensfahrtmuseum Kleinmühlhingen in Persona von Horst Schäfer erhielt der Verein das Angebot, am besagten Radeltag teilzunehmen. In einer so genannten Sternfahrt sollten sich am 8. Mai 4 Gruppen, jeweils aus Atzendorf, Schönebeck, Barby und Calbe mit dem Ziel Breitenhagen in Bewegung setzen.

In Calbe hatten sich 10 Radel-freunde vor der Heimatstube eingefunden, und gegen 10.00 Uhr fiel der Startschuss. Über Trabitze erreichte man bald Kleinrosenburg. Dort stand der erste Halt mit verschiedenen Besichtigungsmöglichkeiten auf dem Programm. Als erstes kehrten die Teilnehmer bei Familie Malecki „Im Baumgarten“ ein. Grillwurst und Livemusik luden zum Verweilen ein. Man konnte sich bei dieser Gelegenheit über das touristische Angebot der Familie Malecki informieren, die eine



Heimatfreunde auf dem Kaffenboot

Pension und einen Verleihservice für Boote, Fahrräder und Zelte betreiben. Interessenten können unter www.baumgarten-malecki.de Informationen einholen.

Nach der Stärkung wurden noch die Burganlage und die Kulturscheune besichtigt, bevor es in Richtung Breitenhagen weiterging. Dort hatten sich mittlerweile alle Radeltagteilnehmer des Landkreises eingefunden. Unter dem Museumsschiff „Marie Gerda“ fand ein kleines Familienprogramm statt, wo Kunstradfahrer und Tanzgruppen ihr Können zeigten. Die Teilnehmer aus

Calbe nutzten die gebotene Gelegenheit und fuhren kostenlos mit dem Nachbau eines so genannten Kaffenkahnes ein Stück die Elbe hinauf. Während dieser Fahrt erfuhren die Fahrradfrende aus Calbe historische Details zu diesem Typ Lastschiff, welches jahrhundertlang für den Gütertransport und Handel u.a. auch auf der Saale und Elbe eingesetzt wurde.

Mit kleinen Gewinnen und einer Vielzahl von positiven Eindrücken traten die Teilnehmer am späten Nachmittag die Rückreise an. ■

Text u. Foto Th. Linßner

Abiturienten feierten letzten Schultag



Dem Kostümierungseifallsreichtum waren keine Grenzen gesetzt.

Calbe. Bevor die Stunden der Wahrheit aufzogen und die Abi-Prüfungen geschrieben wurden, feierten 75 potenzielle Abiturienten lautstark ihren letzten Schultag. Unter dem Motto „Filmreifer Abgang“ wurden im Haus II des Schillergymnasiums allerlei schräge und heitere Spiele vorgeführt. Und wie es sich gehört, bezogen die 13-Klässler den vorhandenen „Lehrkörper“ nach Kräften ein. Die Damen und Herren mussten sich in kollektiver Weise mit Hilfe durch die Oberbekleidung gezogener Seile auffädeln. Das Fest und die Ausstattung organisierten die Schüler selbst. ■

BM Versicherungsmakler GmbH

Versicherungen, Bausparen, Finanzierungen

Ruth Schmidt

Versicherungen für Reitsport oder Pferdehalter

- *Haftpflichtversicherung 5 Mio. € Deckungssumme inkl. Forderungsausfall*
- *Transportversicherung Geltungsbereich Europa*
- *Sie erhalten ein garantiert günstiges Angebot*

Büro:

Markt 16 • 39240 Calbe/S.
Tel.: (03 92 91) 4 12 97
Fax: (03 92 91) 7 10 93
E-Mail: ruth.schmidt@bm-makler.de
Privat: (03 92 91) 7 75 11

Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag:
9.00 - 12.00 Uhr • 14.00 - 17.00 Uhr
Freitag:
9.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

SOMMERPREISE BEI N&H RAUM AUSSTATTUNG

Schlossstr. 8 in 39240 Calbe

vom 30.05. – 11.06.05

- z.B.
- Velourdruckschlinge ab 2,35 €
 - alle Stores, Deko's und Fertiggardinen

-30%

Das Beste: keine Kosten für Dienstleistungen wie Montagen, Fertigungen und Verlegung.

Ein Dankeschön an unsere werte Kundschaft

Jeden Mittwoch
Frauentag
1 Hauptgericht
+
1 Getränk
nur 9,90 €

GRIECHISCHES
SPEZIALITÄTEN - RESTAURANT

HELLAS

in Calbe/Saale, Bahnhofstraße 8, Tel. 03 92 91 / 4 94 04

Während der neuen Öffnungszeiten:

Montag - Samstag von 11:30 - 14:30 Uhr und 17:30 - 23:00 Uhr · Sonntag von 11:30 - 23:00 Uhr
können Sie sich auch in unserem Biergarten Italienisches Eis und Kaffee schmecken lassen.

Jeden Tag ein wechselndes Angebot an Mittagsmenüs.

Jeden Freitag & Sonntag
Fischtag
jedes Fischgericht
+
1 Glas Weißwein
nur 9,90 €

Betreutes Wohnen alternativ zum Pflegeheim

Betreutes Wohnen ist eine spezielle Wohnform, die die Vorteile des eigenen Haushaltes mit den Vorteilen einer Rund-um-die-Uhr-Betreuung verbindet. Es ermöglicht auch bei Pflegebedürftigkeit ein selbstbestimmtes Wohnen. Der Soziale und Medizinische Dienst Calbe ermöglicht diese Wohnform in Zusammenarbeit mit der Wohnungsgenossenschaft Einheit Calbe e.G. und der Calbenser Wohnungsbaugesellschaft mbH in der Großen und Kleinen Mühlenbreite.

Besuchen Sie uns auf dem Straßenfest
am 5. Juni 2005



Häuslicher Pflegedienst

Große Mühlenbreite 33
39240 Calbe

Tel. (039291) 78225
Handy (0171) 82 89 852

Engelmann Allianz



Generalvertretung
Allianz Versicherungs Aktiengesellschaft

Finanzielle Sicherheit bei Berufsunfähigkeit – mit der Vorsorge der Allianz

- ▶ **Sofortige Absicherung gegen die finanziellen Folgen einer Berufsunfähigkeit.**
- ▶ **Weltweiter Versicherungsschutz.**
- ▶ **Beitragsfreistellung bei Berufsunfähigkeit.**
- ▶ **Zahlung bereits bei einer Einschränkung der Berufsunfähigkeit von 50 %.**
- ▶ **Keine Verweisung auf eine andere Tätigkeit.**
- ▶ **Rentenzahlung ab Eintritt der Berufsunfähigkeit.**

Büro:

Lindenstraße 4a
39221 Eggersdorf
Tel.+Fax: 03928/ 8 23 16

Büro:

Magdeburger Straße 111
39240 Calbe/Saale
Tel.+Fax: 039291/ 5 21 57

Text und Foto Uwe Klamm

Von der „Chemischen“ zum Gelatinewerk

Calbe. Unter dieser Überschrift wurde am 1. Mai 2005 in der Heimatstube Calbe eine repräsentative Ausstellung zu einem Kapitel ureigenster Industriegeschichte unserer Stadt eröffnet.

Bei dieser Eröffnung wurde der Öffentlichkeit ebenfalls eine Chronik präsentiert, in der es u.a. heißt: „Das Gelatinewerk in Calbe gibt es seit der „Wende“ nicht mehr – doch es wäre im Jahre 2005 einhundert Jahre alt geworden! Das ist Anlass genug, der Nachwelt eine Erinnerung an das traditionelle Werk zu hinterlassen. Genau das ist das Ziel dieser kleinen Schrift.“

In seiner Eröffnungsrede betonte Galerieleiter Hans Both, dass es ihn freut, dass diese Räumlichkeit nicht nur zur Präsentation von Kunst genutzt wird, sondern, wie in diesem Fall, ebenso zur Vermittlung von wirtschaftlicher Tradition.

Die wirtschaftliche Basis war früher wie heute Grundlage für die Existenz und Entwicklung der Gesellschaft. Als „Chemische Fabrik Calbe“ 1905 gegründet, entwickelte sich der Betrieb bis zum II. Weltkrieg zum führenden Hersteller von Speisegelatine und wurde der größte Arbeitgeber der Region.

Im Anschluss an die Eröffnung durch Hans Both wurde in einer kurzen Diashow ein Firmenportrait mit einem Beamer an die Wand geworfen. Danach ergriff Herr Harro Metzner, ehem. Produktionsdirektor und 46 Jahre im Betrieb, das Wort. Mit dieser Ausstellung und der dazu geschaffenen Chronik wollte man den Charakter des Gelatinewerkes ins rechte Licht rücken, begann er seine Rede. Er ließ die Vergangenheit Revue passieren, erinnerte an die wechselvolle Geschichte des Werkes, an die Tatsache, dass trotz ständiger Versorgungsschwierigkeiten der Wille vorhanden war, den Plan zu erfüllen.

So liefen ca. 500 Kreiselpumpen Tag und Nacht, um den enormen Wasserverbrauch von 700 m³ pro Stunde zu realisieren. Jahr für Jahr produzierte man an 358 Tagen kontinuierlich im 3-Schicht-System – ein enormer Verschleiß von Mensch und Material war die Folge.



Herr Metzner hielt die Begrüßungsrede

Mit der Auflösung des Gelatinewerkes ab Januar 1991 verloren rund 750 Arbeitnehmer ihre Arbeit. Für alle Betroffenen eine bittere Erfahrung, nun keine Arbeit mehr zu haben, nicht mehr gebraucht zu werden! Herr Metzner sprach mit seiner Einschätzung vielen der anwesenden 65 ehemaligen Kolleginnen und Kollegen aus dem Herzen. Bei der anschließenden Besichtigung der Ausstellungsgegenstände wurde speziell dem Außenstehenden klar, welcher hohen Stellenwert dieses Werk für die Menschen und die Region besaß. So manches Vorurteil, was die riesigen Knochenberge anbetraf und der üble Gestank, konnte im Gespräch mit Ehemaligen relativiert werden. Diese hatten keine Probleme damit, der beißende Geruch, die „Monsterratten“ und Maden gehörten zum Arbeitsalltag.

Die Tatsache, dass aus diesen unappetitlichen Ausgangsprodukten Gelatine hergestellt wurde, die sich wiederum in solchen leckeren Dingen wie Marmelade, Aspik und Butter u.a. wieder findet, war für Neulinge unfassbar. Nicht wenige schworen spontan, nie wieder diese Dinge zu essen. Ich erfuhr an diesem Tage, dass sich hinter dem netten Herrn in der Telefonzentrale des Betriebes und dessen unnachahmlicher Art, sich zu melden, Herr Schönlein aus Calbe verbarg.

Der Vorstand des Heimatvereins möchte sich an dieser Stelle bei den ehemaligen Mitarbeitern für ihr Engagement bei der Gestaltung der Ausstellung und der Festschrift bedanken.

Schade, dass niemand von der Stadtverwaltung anwesend war, hatte doch der Betrieb zeit seiner Existenz erheblichen Einfluss auf die Entwicklung der Stadt Calbe genommen. ■

Freitag, 3. Juni bis Sonntag, 5. Juni 2005

Rolandfest 2005 – das Ereignis in Calbe, der Rolandstadt am Saalebogen

Programm zum Straßenfest

Freitag, den 3. Juni *Tagesveranstaltung ohne Eintritt*
Gilde der Marktschreier von 10 – 17 Uhr in der Schlosstraße von Calbe.
Flotte Sprüche, viel Geschrei und viele Schnäppchen. Hier buhlen die Marktschreier um die Gunst ihrer Kunden.
11 Uhr off. Begrüßung durch den Bürgermeister mit zünftigem Marktschreierfrühstück, Freibier und vielen Überraschungen.

Abendveranstaltung 3,- € Eintritt
Ab 20 / 21 Uhr Open Air auf dem Calbenser Marktplatz
Gruppe Splash & DJ BeeGe

Sonnabend, den 4. Juni *Tagesveranstaltung ohne Eintritt*
10 bis 17 Uhr Buntes Markttreiben zwischen Schlosstraße und Marktplatz. Mit dabei ist die Gilde der Marktschreier sowie Altmark on Tour – eine Region stellt sich vor, sowie eine bunte Händlerschar mit altmarktypischen Produkten.
Der Tag wird durch den Moderator von Altmark on Tour locker und musikalisch begleitet.

Abendveranstaltung 5,- € Eintritt
Ab 20 Uhr „Neid – Klapp“ die AIDA-Clubband
Open Air auf dem Calbenser Marktplatz.

Sonntag, den 5. Juni *Tagesveranstaltung* **Wegezoll 3,- €**
Das eigentliche Rolandfest beginnt!

Calbenser Händler und Gewerbetreibende sowie Institutionen werden mit Freiständen im gesamten Innenstadtbereich ihre Angebote zeigen und so manches Schnäppchen für Sie bereithalten. Von 13 bis 17 Uhr sind die Geschäfte der Innenstadt für ihre Kunden geöffnet.

Unsere Gastronomen werden auf der gesamten Festmeile mit einem köstlichen Angebot aufwarten.

10.30 Uhr
Eröffnungszeremonie auf der Marktbühne.

Enthüllung unseres neuen kleinen Rolandes
Eröffnungsansprache durch unseren Bürgermeister.
Gemeinsam mit der Rolandgruppe, bestehend aus unserem Roland und der Bollenkönigin sowie dem Marktbauer, wird unser neuer kleiner Roland enthüllt!

Zur Erklärung :
Vor einigen Jahren „tauchte“ eigentlich unerwartet ein weiteres kleines Rolandmodell (genau das gleiche, wie es in der Heimatstube steht) auf und wurde von einem beherzten Calbenser Bürger sofort aufgekauft. Dieser Roland war mit brauner Farbe angepinselt, aber sah sonst genau wie unser Roland aus. Die Interessengemeinschaft kaufte diesen Roland und unser Mitglied Heinrich Kuhnert restaurierte diesen Roland mit fachlicher Hand und baute dazu ein Schilderhäuschen, ähnlich wie es schon mal eines gab. Dieses Schilderhäuschen dient gleichzeitig als Transportkiste, und somit können wir unseren kleinen Roland auch entsprechend ortsveränderlich einsetzen. Also, schaut Euch unseren neuen Roland an, er ist ein wahres Schmuckstück geworden!

- **Musikalische Begleitung** bei der Enthüllung.
- **Mittelalterliche Gesangs- und Tanzeinlage** durch die Kita „Haus des Kindes“
- **Heliumgefüllte Luftballons** mit Adressen von Calbenser Kindern steigen in den Festtagshimmel.
- **Bierfissanstich** durch unseren Bürgermeister und sein „Rolandgefolge“
- **Ausschank von Bowle** aus dem großen Fass! „ROLAND – REBE“ vom Calbenser Weinberg

5 Wegezollstellen

Zollstelle Schlosstraße (kurz vor Hotel Altstadt)
Zollstelle Markt /Bernburger Str. (Eingang Marktbereich)
Zollstelle Ritterstraße (Höhe Parkplatz)
Zollstelle Loewestraße (diesmal verkürzt, Höhe Lindenapotheke)
Zollstelle August-Bebel-Str. (diesmal verkürzt, Höhe Olaf Kriebel)

Flotte Zöllner (Schüler aus Calbenser Schulen) werden Sie zum Rolandfest an den Zollstellen freundlich begrüßen und den Wegezoll einfordern.

Für den ganzen Tag lang Spaß und Freude beträgt der Wegezoll für Erwachsene 3,- €

Für Kinder bis 1,20 m Körpergröße Eintritt frei!

Dazu bekommt man 1 Roland – Los geschenkt!

Dazu bekommt man 1 Roland-Keks zur Begrüßung geschenkt!

Dazu bekommt man 1 Roland-Trunk zur Begrüßung geschenkt!

Und man bekommt noch eine super Eintrittskarte mit Rolandmotiv als Sammelobjekt!

Dazu mehr unter Notgeld mit Rolandmotiven!

Heimatverein Calbe

Die Heimatstube ist natürlich geöffnet!

Marktbude auf dem Markt, vor der Heimatstube, mit vielen Überraschungen.

Unter dem Motto: „Rund um´s Schmieden“, wird ein altes Handwerk vorgeführt.

modus vivendi
Veranstaltungs GmbH

- Künstlermanagement und -vermittlung
- Veranstaltungsservice
 - Bühnen, Licht, Ton
 - Zelteverleih
 - Catering-Service

Magdeburger Str. 249 · 39218 Schönebeck

Tel.: 03928/76118

Fax: 03928/76120

e-mail: info@mv-events.net

www.mv-events.net

Notgeld mit Rolandmotiv

Diesmal gibt es ein besonderes Notgeld als Eintrittskarte.

Es handelt sich hier um eine kleine Serie von Notgeldscheinen zur Entstehung des Rolandes von Calbe. Die kleine Entstehungsgeschichte ist eine Sage und keine wahre Begebenheit. Es gibt 6 verschiedene Motive zur Rolandentstehung und wir möchten in jedem der nächsten Jahre ein anderes Rolandmotiv als Eintrittskarte verwenden, sodass man im Jahre 2010 das letzte Motiv vergeben kann.

(Wir gehen davon aus, dass es dann immer noch Rolandfeste gibt!)

Wer also fleißig sammelt, hat zu diesem Zeitpunkt die gesamte Serie zusammen, und dafür soll er oder sie dann auch entsprechend belohnt werden.

Wie die Belohnung aussehen wird, wissen wir noch nicht genau, aber da wird uns, denke ich, sicher noch etwas Gutes einfallen. Z.B. könnte man sagen, wer alle Motive vorlegen kann, bekommt freien Eintritt zu allen Rolandfestveranstaltungen im Jahre 2010! Aber vielleicht ist es auch noch etwas viel Besseres. Wem etwas Gutes dazu einfällt, der kann es uns ja sagen.

Es ist ja noch ein bisschen Zeit!

Wie sieht nun dieses Notgeld aus?

Kurzgeschichte der Roland-Sage!

Die erste Seite bleibt immer gleich, d.h. die Jahreszahl ändert sich natürlich.

Die 2. Seite im Jahre 2005 zeigt folgendes Motiv:

Drei Calbenser Ratsherren stellen Überlegungen an, einen Roland für Calbe bauen zu lassen.

Man denkt darüber nach, was alles dazu notwendig wäre.

Die 2. Seite im Jahre 2006 zeigt folgendes Motiv:

Hier wird im Wald ein geeigneter Baum ausgesucht, aus dem der Bildhauer diesen Roland herstellen soll. Der Baum wird gefällt und zur Bearbeitung vorgesehen.

Die 2. Seite im Jahre 2007 zeigt folgendes Motiv:

Der Bildhauer hat aus dem Stamm zwar Kopf und Leib und Füße herausbekommen, jedoch für die Arme reicht es nicht mehr. Der Baumstamm war zu klein, den man anfangs aussuchte.

Die 2. Seite im Jahre 2008 zeigt folgendes Motiv:

Im Wald wird ein weiterer Baumstamm durch den Bildhauer ausgesucht, um die Arme des Rolandes herzustellen und das Werk zu vollenden. Man findet noch einen geeigneten Stamm.

Die 2. Seite im Jahre 2009 zeigt folgendes Motiv:

Das Werk ist vollendet, der Roland ist fertig und die Calbenser Ratsherren weihen ihn gebührend bei Wein und Gerstensaft ein. Aber die Proportionen des Rolandes sind nicht so gut gelungen und der Roland gefällt sich selbst nicht so richtig.

Die 2. Seite im Jahre 2010 zeigt folgendes Motiv:

Der Roland ist an seinem Bestimmungsort in der Stadt aufgestellt und hält seine Wacht.

Da er aber etwas unproportioniert aussieht und sich selbst nicht so richtig gefällt, dreht sich der Roland eines Tages einfach um und schämt sich.

Gewinnspiel einmal anders

Dieses Mal braucht man keine Lose zu kaufen, diesmal bekommt man eins geschenkt!!!

Jeder Bürger, der unser Rolandfest besucht, bekommt beim Eintritt ins Festgelände 1 „Roland-Los“ geschenkt. Das ist doch was, oder? Tolle Preise, gesponsert von Calbenser Gewerbetreibenden und Institutionen, warten wieder auf ihre Gewinner.

Also, nach dem Einlass auf das Los schauen und wenn eine Zahl draufsteht, dann nichts wie hin zur Preisvergabeestelle in die Wilhelm-Loewe-Straße 34 bei Kurz- und Miederwaren Schmidt & Lorenz und den Preis abgeholt.

Ein großes Schild wird Ihnen zeigen, wo es ist!
Viel Glück!

Und wer bei dem geschenkten Los nichts gewonnen hat, nicht traurig sein, der hat wie immer einem „guten Zweck“ gedient.



Fanfarenzug Schönebeck
...eine junge bewegliche
Truppe mit Fanfaren und einem
ausgewogenen Repertoire.

Schützenproklamation

Gleich nach der Eröffnungszeremonie kommen wieder unsere Schützen zum Zuge und werden mit einer zünftigen Schützenproklamation aufwarten.

In ihren prächtigen Uniformen tragen sie zu einem bunten Bild auf unserem Marktplatz bei und ein richtiger „Ritter“ holt zum Ritterschlag aus.



manu

...Der Alleinunterhalter mit
Format. Programme bis zu 90
min. Im Repertoire sind
Eigenkompositionen, Ever-
greens, Pop usw. zu hören.

Bollenschälwettbewerb

Traditionell wird es bei unserem Fest natürlich wieder das Bollenschäl geben.

Mit Unterstützung unserer Bollenkönigin Marlis und unter Aufsicht des Calbenser Rolandes, als Schützer der Marktrechte, suchen wir wieder den oder die Schnellste beim Schälens unserer Heimatfrucht.

Jeder kann sich bewerben, jeder kann mitmachen und jeder kann gewinnen.

Einen Preis gibt es natürlich auch!
Beginn 11.15 Uhr an der Marktbühne!

Große Open – Air – Modenschau der Interessengemeinschaft

Calbenser Modehäuser präsentieren die Frühlings- und Sommermode in Calbe und dem Rest der Welt! Diesmal nicht im Zirkuszelt, sondern auf dem Laufsteg, mitten auf dem Marktplatz, werden die Models und Dressmen Ihnen zeigen, was man heutzutage so darüber und darunter trägt.

Nicht verpassen: 15.15 bis 15.45 Uhr auf unserem Marktplatz!

Kleine Galerie

(auf dem Marktplatz ehemals Helmstaedt)

Welche Rolandstädte gibt es eigentlich in Deutschland?

Diese und mehr Fragen beantworten Ihnen Schüler des Schillergymnasiums, welche die Unterlagen zusammengetragen und aufbereitet haben.

Oder wissen Sie, wie viele Rolandstädte es in Deutschland gibt und wo die sich befinden? Sicherlich sehr interessant!

Unser neuer kleiner Roland mit dem Schützenhäuschen wird auch da sein!

Besuchen Sie uns!

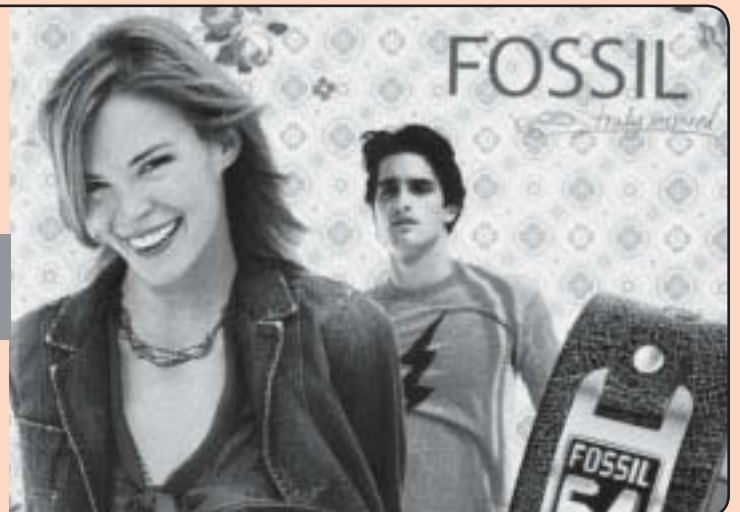
schöner schmuck

Schütz
Juwelier & Uhrmacher

Großes FOSSIL Gewinnspiel
zum Straßenfest

Markt 1 - Calbe/Saale

Tel./Fax: 03 92 91/27 86
juwelier-schuetz@t-online.de
Inh. Dirk Herrmann



Wer heißt alles ROLAND???

Jeder, der Roland mit dem Vornamen oder Nachnamen heißt, der möge sich am Sonntag um 11 Uhr auf der Marktbühne melden. Mal sehen, wie viele „ROLAND“ es bei unserem Rolandfest gibt. „WETTEN DASS“ die IG mindestens 10 Personen auf die Marktbühne bekommt, die ROLAND heißen?

Was gibt es Typisches zum ROLANDFEST ?

Roland – Bier Flaschenbier mit Bügelverschluss
abgefüllt von Duphorn & Franke Calbe

Roland – Kekse Gebäck mit dem großen „R“ für Roland,
gebacken durch Bäckerei Schwarz



Schillergymnasium Calbe
Gospelchor

ein Schülerchor profiliert sich. Im Repertoire befinden sich Gospel songs, Klassiker und Evergreens, eine bunte Mischung. Ca. 30 Mitglieder.

Die „MODEKISTE“ 

Andrea Saitzek

Vom 18.-25. Juni 2005
Rabattwoche
zum Sommeranfang
20 % auf alle Sommerwaren



Wollen Sie auf Reisen gehen,
sollten Sie
nach Schnäppchen sehen!

Montag bis Freitag	von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Wilhelm-Loewe-Straße 38
Samstag	von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr	39240 Calbe (Saale)

Umfeldprogramm zum Rolandfest

Freitag, 3. Juni Stephanikirche Calbe

19 Uhr „Klänge im Raum“

Es singen: Der Rolandchor Calbe,
die Kirchenchöre Barby und Calbe

700 Jahre Neuapostolische Kirche

Samstag, 4. Juni

ab 15 Uhr Tag der offenen Tür

Sonntag, 5. Juni

9.30 Uhr Festgottesdienst in der Neuapostolischen Kirche

Sonntag 5. Juni

9.30 Uhr Festgottesdienst in der St. Stephanikirche

Übergabe des Till-Eulenspiegel-Gedenksteines und Till-Weges an der Saalebrücke am Weinberg im Rahmen des Rolandfestes.

Der Hexenturm ist von 10 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr für Besucher geöffnet.

Der Bücherwurm „Bolli“ lädt von **10 bis 17 Uhr zum Bücherflohmarkt** ein .

Besuchen Sie den „Bolli“ in der Stadtbibliothek in der Schloßstrasse .

Calbenser Biker durchfahren das Festgelände.

Bikerfrühstück in der August-Bebel-Straße

Rudi Wolfram's Motorräder begeistern die Calbenser

Tierpatenschaften für die Tiere auf dem Wartenberg können am Stand der Stadtverwaltung abgeschlossen werden.

Calbenser Autohäuser zeigen ihre neusten Modelle!

Weiteres siehe Fest- und Bühnenprogramm!



Grazy Girls

Die Grazy Girls sind Teenies im Alter von 15-16 Jahren und tanzen nach moderner Musik und Oldies. Showtime in 4-5 Blöcken à ca. 4. min



The Salsa boys

Heiße Rhythmen aus der Karibik



Elbtaler

Volkstümliche Melodien, Stimmungsmusik, Schlager und Tanzmusik à la James Last, Country und Maritimes.



Lions of Love

Die löwenstarke Boy Group. Ihre Musik ist eine neuartige Musik – Mischung aus Hiphop- Elementen, eingebettet in harmonischer Musik. Sie tanzen und singen für ihr Publikum aller Altersklassen.

> **Elektro GmbH**
Andreas Conrad
Schlossstraße 6

> **Bürobedarf-Schreibwaren**
Ute Troch
Schlossstraße 24

> **Quelle-Agentur**
Resi Knorr
Markt 23

> **Hotel zur Altstadt**
Inh. Andreas Nickel
Schlossstraße 11

> **Schützes Jägerstube**
Wildgaststätte
Barbyer Str. 63

> **Evelyns Grillstube**
Inh. Udo Bauermeister
Brotsack 19

> **Brauner Hirsch**
Harald Wanger
Markt 13

> **Herrenmoden & Berufsbekleidung**
Renate Tischmeyer
Wilhelm-Loewe-Straße 44a

> **Bücherfreund**
Eva Proske
Wilhelm-Loewe-Straße 43

> **Stadtapotheke**
Kristine Dimitz
Markt 5

> **Polsterei & Raumausstattung**
Lutz Schmidt
Berburger Straße 8

> **Lederwarenfachgeschäft**
Edda Müller
Wilhelm-Loewe-Straße 40

> **Duphorn & Franke**
Mineralwasserfabrik
Schlossstraße 28

> **Zoohandlung Andersch**
Mit Hundepflege & Katzenpflege
August-Bebel-Straße 4

> **Spielzeugkiste**
Marita Heil
Wilhelm-Loewe-Straße 16

> **Scherenschnitt GmbH**
Damen & Herrensalon
August-Bebel-Straße 47

> **Menz Optic**
Brillenmode
August-Bebel-Straße 53

> **Sport ASS**
Klaus-Dieter Grube
Wilhelm-Loewe-Straße 13

> **Gaby's Laden**
Inh. Gabriele Meister
August-Bebel-Straße 6

> **Gase & Geräte**
Jänecke
Am Schlossanger 3a

> **Tischlerei Knoche**
Inh. Franka Knoche
Schulstraße 11

> **Kinderwagen-Babyausstatter**
Olaf Kriebel
August-Bebel-Straße 2



Wir begrüßen Sie zum Rolandfest

Liebe Gäste,

heute mal etwas Geschichtliches zum Calbenser Roland und warum wir eigentlich ein Rolandfest in Calbe feiern. Natürlich weiß jeder, dass es früher einmal Straßenfest hieß und dass wir seit dem vorigen Jahr unser Stadtfest in „Rolandfest“ umgetauft haben.

Seit wann gibt es überhaupt unseren Calbenser Roland?



Erste Erwähnung im Jahre 1381

Leider wissen wir nicht, wie unser erster hölzerner Roland aussah. Lediglich seine Bemalung (1465) und die Ausbesserung seines kleinen Daches (1473) wurden erwähnt.

Die zweite Figur im Jahre 1656

aus Holz geschnitzt von dem Magdeburger Holzschnitzmeister Gottfried Gigas. Vor unserem Rathaus rechts aufgestellt, mit einem Gitter umgeben. Größe ca. 4 Meter.

Die dritte Figur im Jahre 1976

aus Elbsandstein von dem Bildhauer Eberhard Glöss in Anlehnung an die Figur von 1656 geschaffen. Vor dem Rathaus rechts auf einem Sockel stehend, ist er mit einer Größe von 4,50 Metern einer der Größten in Deutschland. Auch der Helm ist einzigartig bei unserem Roland.

All' diesen Calbenser Rolanden zu Ehren feiern wir nun unsere Rolandfeste hier in Calbe – der Rolandstadt am Saalebogen!

Bereits im 13. Jahrhundert gab es in Mitteldeutschland sogenannte „Rolandspiele“, aus denen sich später das Ringreiten entwickelte. Auch der „Rolandtanz“ reichte bis in ferne Urvergangenheit zurück und zeigt, dass schon immer unser ROLAND irgendwie im Mittelpunkt unserer Stadt gestanden hat.

Also ist es doch naheliegend, dass wir heute unsere Rolandfeste hier in Calbe feiern und damit die moderne Form der Roland-Ehrung begehnen.



Wir Händler, Handwerker und Gewerbetreibenden wünschen Ihnen allen viel Spaß und gute Unterhaltung bei unserem diesjährigen ROLAND-FEST!

Möge der Roland als Wahrzeichen unserer Stadt Calbe noch lange erhalten bleiben und als Schützer der Marktgerechtigkeit sein Amt stets mit Augenmaß ausüben, damit das Calbenser Handwerk, der Handel und das Gewerbe in unserer Stadt erhalten bleiben.

Besuchen Sie uns im Internet unter
www.igg-calbe.de

> **Heuer & Co.**
Hausausbau GmbH
Nienburger Straße 32

> **Juwelier Schütz**
Inh. Dirk Herrmann
Markt 1

> **Breitenstein & Picht GbR**
Büroausstattung
Schlossstraße 111

> **Autohaus An der Saale**
Volkswagen & Audi
An der Hospitalstraße 12

> **Albert Badelt**
Raumausstattung
Wilhelm-Loewe-Straße 36

> **Treffpunkt Mode**
Mode & Gästehaus Rehbein
Schlossstraße 109

> **Stöckleins Modekiste**
Andrea Saitzek
Wilhelm-Loewe-Straße 38

> **Schmidt & Lorenz**
Wäsche & Miederwaren
Wilhelm-Loewe-Straße 34

> **Sparkasse Elbe - Saale**
Geschäftsstelle Calbe
Breite 3

> **Wilfried Lichtenfeld**
Uhrmachermeister & Juwelier
Wilhelm-Loewe-Straße 7

> **Möbelhof Calbe**
H.J. Heimbach
Magdeburger Straße 40 - 42

> **Demele**
Holz- & Dachbau GmbH
Hänsgenhoch 37

> **Wäscherei & Heißmangel**
Maria Behrend
Schlossstraße 43 c

> **Autohaus Kretschmann GmbH**
Seat - Vertragshändler
Gewerbering West 24

> **Winkel Optik GmbH**
Markt 9

> **Generali Versicherungen**
Gunnar Lehmann
Wilhelm-Loewe-Straße 35

> **Funkhaus Am Markt**
Bernd Borgsdorf
August-Bebel-Straße 4

> **Hei-Sa-Service**
Bernd Kriener
Barbyer Straße 17

> **Jürgen Deuwerth**
Med. Fußpflege
Friedrich-Ebert-Straße 36

> **Steuerberater**
Wolfgang Sievert
Markt 5 / Kirchplatz

> **China-Restaurant**
Wu Dinh
Schlossstraße 104

> **Naumann & Partner**
Straßenbau GmbH Calbe
Magazinstraße 10

> **Gartenbau**
Klaus Wüstling
Barbyerstraße 72

Text und Foto Helga Rehbein

Calbe beim Königinnentreffen in Südtirol und in Borne vertreten

Calbe. Das traditionelle Königinnentreffen auf dem Apfelhochniveau in Südtirol war mit einer Delegation aus der Ro-landstadt Calbe vertreten. Ritter „Reiner von der Bolle“, sein „Burgfräulein“ und natürlich die königlichen „Bollen und Bollinchen“ mit dem Hoffotografen vom „Förderverein & Freunde der Calbener Bollenkönigin und des königlichen Bollenfestes“ e.V. Calbe bereicherten dieses Königinnentreffen.

Spezialitäten, die Bollen und Werbematerial aus Calbe wurden auf der königlichen Meile ausreichend angeboten und fanden großen Zuspruch.

Höhepunkt war natürlich der große Umzug mit seinen 27 Hoheiten aus Deutschland, Italien und der Schweiz.

Unter den königlichen Hoheiten waren Genthiner Kartoffelkönigin, Jessener Weinkönigin, die Vogelbeerkönigin aus Sachsen, die Soleprinzessin aus Bad Hildringen, die Thüringer Laven- delkönigin, Weinköniginnen und

Könige aus dem Frankfurter Raum, Limeskönigin mit ihrem Römer, Krautkönigin, Kartoffelkönigin aus Bayern und natürlich der „Ritter Reiner von der Bolle“ mit seinem Gefolge aus der Ro-landstadt Calbe.

Großen Beifall erhielt immer wieder das Gefolge aus Calbe, denn die Teilnahme mit den originellen Kostümen am Umzug ließ die Massen toben.

Pfingsten waren in Borne bei Belzig wiederum ein großer königlicher Auftritt, vertreten durch die Königinnen aus Sachsen-Anhalt und natürlich eine große Delegation vom Förderverein der Calbener Bollenkönigin.

Über 20 Produktköniginnen wurden zum 4. Königlichen Calbener Bollenfest am 3. und 4. September eingeladen. Durch viel Werbung konnte Calbe von seiner schönsten Seite repräsentiert werden.

Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei Dieter Rehbein herzlich bedanken, der uns mit seinem Bus nach Südtirol chauf-



fierte, und Reiner Kausmann vom Fides Tourist, der Pfingsten die Abordnung des „Fördervereins der Calbener Bollenkönigin“ zur Repräsentation nach Borne fuhr. Die Repräsentationspflichten der 2. Calbener Bollenkönigin Nancy I.

nehmen kein Ende, so ist der nächste Auftritt am 28. Mai bei der TSG Fußball zum Sponsorentreffen, dann Königinnentreffen in Lalling Bayern und Deutschlandsköniginnen auf dem Brocken. ■

» Ich bin Ihr Lohnbüro!

Frank Kaina

Brumbyer Weg 50, 39240 Calbe/Saale
Tel. 039291-51122, Fax 039291-51121

f.kaina@datac.de

LAUFENDE
LOHNABRECHNUNG
PÜNKTLICH, SCHNELL
UND PREISWERT

Der selbständige Buchhalter arbeitet im Rahmen des § 6 Ziff. 3 u. 4. Steuerberatungsgesetz

■ DATAC ■

Sommerkonzert 2005 auf dem Marktplatz von Calbe



Freitag, den 03. Juni 2005 von 21.00 - 02:00 Uhr

Open Air - Marktplatz - Oldienight

Splash

Die Band mit dem authentischen Sound. Oldies, Rock, Pop und Partymusik gehören zum Repertoire. On stage 2 Musiker und 1 Sängerin sowie der bekannte DJ „BEE-GEE“ sorgen an diesem Abend für Stimmung und gute Laune.

Eintritt: 3,00 EURO Karten an der Abendkasse

Sonnabend, den 04. Juni 2005 von 20:00 - 02:00 Uhr

Große Sommernachtsfete mit der AIDA Clubband

„NEID - KLAPP“

... die Show Band für den besonderen Anlass. Mit internationaler Tanzmusik, Showprogramm, Dinner- und Unterhaltungsmusik, Programmbegleitung sowie dem über die Landesgrenzen bekannten DJ „BEE-GEE“

Eintritt: 5,00 EURO Karten an der Abendkasse



Brauner Hirsch · Evelyn's Grillstube · Duphorn & Franke

Text Hanns Schwachenwalde, Fotos Oskar Werner

Das Gefallenen-Denkmal



Calbe. Im Gedenken an die im I. Weltkrieg von 1914 bis 1918 Gefallenen und an Kriegsfolgen verstorbenen 400 Männer der Stadt Calbe wurde 1928 dieses Denkmal errichtet. Nach dem II. Weltkrieg (1939 – 1945) wurde es auch dem Gedenken an die 600 Gefallenen dieses Krieges gewidmet. Dabei wurde zur Erinnerung und Mahnung an der Vorderseite des Denkmals die Inschrift mit diesem Text angebracht: „Die Toten der beiden Weltkriege mahnen zum Kampf für den Frieden“. An den entsprechenden Gedenktagen werden



hier von der Stadtverwaltung und von Organisationen Blumen und Kränze niedergelegt. ■

Text Uwe Klamm und Foto Archiv

Das tragische Schicksal eines Calbenders

Calbe. Im Januar des Jahres 1971 läuft im DDR-Fernsehen der fünfteilige Fernsehfilm „Rottenknechte“. Für das Drehbuch und die Regie wird der bekannte Regisseur Frank Beyer gewonnen. Im Film spielt der junge Schauspieler Rüdiger Hubertus die Person des Matrosen Heinz Wilkowski.

Heinz Wilkowski wird am 25.10.1923 in Calbe geboren. Genauso wie sein Bruder Gerd wird er zum Wehrdienst eingezogen und ist im Mai 1945 einer von 98 Matrosen auf dem Minensuchboot M 612. Sein Boot liegt Anfang Mai im dänischen Frederica auf Reede. Am Abend des 4. Mai, gegen 20.00 Uhr, wird im Rundfunk die Nachricht über eine Teilkapitulation deutscher Truppen in Nordwestdeutschland, Dänemark und Holland verbreitet. Diese Teilkapitulation war auf Geheiß des Hitlernachfolgers, Großadmiral Dänitz, mit den englischen Truppen abgeschlossen worden und galt offiziell ab 5. Mai, 7.00 Uhr. Die Kapitulationsbedingungen verbieten das Auslaufen von deutschen Seestreitkräften aus den Häfen, ebenso wie eine Versenkung oder



Beschädigung von Schiffen. Im Gegenzug stoppen die Engländer die Luftangriffe im norddeutschen Raum. Diese Nachricht erreicht auch die Mannschaft des M 612, die just zum gleichen Zeitpunkt Waffen und Munition nach Kurland (heutiges Lettland), welches noch nicht von der Roten Armee besetzt war, bringen soll. An Bord des M 612 kommt es zu einer Meuterei, die Offiziere werden gefangen gesetzt und das Boot läuft mit Kurs Heimathafen durch den kleinen Belt. Durch unglückliche Umstände begegnet dem M 612 eine Schnellbootflottille (2 Schnellboote bildeten eine Rotte,

Unsere **„Roten Engel“** kommen auch zu Ihnen nach Hause!

Wir sind schneller als das Internet!



Unser **Loewe-Smart** fährt für Sie von 11.00 - 20.00 Uhr und das Montags - Freitags. Bis 18.00 Uhr bestellen und Sie bekommen bis 20.00 Uhr Ihr Medikament nach Hause.* Rufen Sie uns kostenlos an: **0800/2951999** **Dr.-Loewe-Apotheke** **Magdeburger Str. 105 / 39240 Calbe** **Tel.: 0800/2951999 Fax.: 0800/1102201**

*Sofort der Großhandel liefern kann und bezogen auf den Landkreis Schönebeck und die Orte Neugattersleben, Wedlitz, Wispitz

--UMZÜGE--

NAH UND FERN MÖBELTRANSPORTE

Hans - Peter Würfel

Kirchhofstr. 7a - 39221 Biere

☎ 0173 / 20 35 578

Möbellift - Vermietung

wobei der Kommandant des ersten der Rottenführer und der des zweiten der Rottenknecht war.). Die Lage spitzt sich zu, als die Schnellboote das M 612 zum Halten zwingen. Ein Offizierskommando entert M 612 und stellt die alte Ordnung wieder her. Die Anstifter und Rädelsführer werden gefangen genommen. Am Abend führt man ein Standgerichtsverfahren gegen die verhafteten Matrosen durch, in deren Ergebnis 11 Matrosen zum Tode und 4 zu Zuchthausstrafen verurteilt werden. In der Nacht vom 5. zum 6. Mai wird das Urteil auf M 612 in der Möllebucht bei Sönderborg vollstreckt und die Leichen ins Meer geworfen.

Soweit der historische Fakt. Am 1. März 1967 erhielt das Landungsboot 46.8 der Volksmarine der DDR den Namen von Heinz Wilkowski. Im April des Jahres 1968 wird der FDJ-Grundorganisation der Erweiterten Oberschule „Karl Marx“ in Calbe der Name „Heinz Wilkowski“ verliehen. Knapp 10 Jahre später, am 24.10.1977, wird dieses Boot außer Dienst gestellt.

Ich glaube, auch heute noch, 60 Jahre nach Kriegsende, lösen solche Begebenheiten nach wie vor bei vielen Menschen Betroffenheit aus und den Wunsch, dass so etwas nie wieder passiert. ■

Text und Foto Thomas Linßner

Goethe-Kinder besuchten die Feuerwehr

Calbe. In der Grundschule „Johann-Wolfgang-Goethe“ setzt man auf einen praxisorientierten Unterricht. Vor den Frühlingsferien drehte sich alles um die Themen Feuerwehr und Brandschutz. Um es nicht bei der Theorie bewenden zu lassen, besuchten die Klassen das unweit gelegene Feuerwehr-Depot in der Arnstedtstraße.

Vize-Wehrleiter Hans-Peter Männicke erläuterte den Kindern Abläufe und technische Dinge altersgerecht. Zudem hatten die Kameraden keine Mühe gescheut und sämtliche Fahrzeuge aus der Halle ins Freie gefahren, um sie besser präsentieren zu können. Die Grundschüler konnten erleben, was passiert, wenn Alarm ausgelöst wird.

Nach dem imaginären Pieper-Signal legte Feuerwehrmann Thomas Schulze zügig, aber nicht hektisch die Einsatzkleidung an. Besonders beeindruckt waren die Kinder von der umfangreichen technischen Ausstattung der Calbenser Wehr.

Im Anschluss daran durften auch Helme und Schutzbekleidung



Die Goethe-Viertklässler durften auch Uniformteile überstülpen.

angelegt werden, wobei Thomas Schulze ebenfalls behilflich war.

Nach Aussage von Wehrleiter Uwe Wirth verfügt die Freiwillige Feuerwehr Calbe derzeit über 55 aktive Kameraden im Durchschnittsalter von knapp 40 Jahren. Was, verglichen mit anderen freiwilligen Feuerwehren, ein relativ niedriges Alter ist. ■

700 Jahre Neuapostolische Kirche

Die Neuapostolische Kirche lädt ein.

700 JAHRE

Kirche zum Heiligen Geist
1305 – 2005

Samstag, 4.6.2005, ab 15.00 Uhr
Tag der offenen Tür
in der Neuapostolischen Kirche, Schloßstr. 88
Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

Sonntag, 5.6.2005, 9.30 Uhr
Festgottesdienst
in der Neuapostolischen Kirche, Schloßstr. 88

Freitag, 10.6.2005, 19.30 Uhr
Festliches Konzert
in der Stephanikirche,
Chor- und Kammerorchester der
Neuapostolischen Kirche Sachsen-Anhalt

Eintritt frei!

Anzeigen gehören ins „CALBENSER BLATT“



**Aktion gilt
bis 30.09.2005**

**August-Bebel-Straße 53
39240 Calbe/Saale**

Sonnenschutzgläser gratis dazu...

**Beim Kauf einer
Korrektionsfassung erhalten Sie
ein paar Sonnenschutzgläser
in Ihrer Glasstärke
kostenlos dazu.***

*gilt beim Kauf einer Korrektionsbrille ab einem Gesamtwert von 99 Euro, Kunststoffsonnenschutzgläser bis 75 % getönt, sph +/- 4,0 dpt; cyl 2,0 dpt

MENZOPTIC
Brillen Mode
www.menzoptik.de

Kleingartenverein „Neue Zeit e. V.“

28.05.2005, 04.06.2005 und
11.06.2005 jeweils 10.00 bis
11.00 Uhr
Sprechstunde des Vorstandes.

28.05.2005, 04.06.2005,
11.06.2005, 18.06.2005 und
25.06.2005 jeweils von 8.00
bis 12.00 Uhr
Pflichtarbeit.

25./ 26.06. 2005 und 02./
03.07.2005 jeweils von 9.00
bis 12.00 Uhr
Kassierung der Pacht.

Text und Fotos Hans-Eberhardt Gorges

Das „königliche Spiel“ kam nach Calbe

Calbe. Der Auftakt zur Schacholympiade 2008 wurde mit einer Simultan-Tournee am 1. Mai in Calbe begonnen. Vom Olympischen Komitee wurde die kommende Schach-Olympiade an Deutschland vergeben. Sie wird 2008 in Dresden stattfinden. Im

spielt aktiv in der Mannschaft vom Bundesligisten Köln-Porz, wohnt aber in Leipzig. Ehre wurde ihm in Calbe zuteil, da der Minister für Soziales und Sport, Gerry Kley, die Landtagsabgeordneten Johann Hauser und Dr. Gunnar Schellenberger am



Der Empfang bedeutender Gäste am 1. Mai zur Schach-Simultan-Tournee wurde diesmal im Standesamt des Rathauses durchgeführt. (v.l.) Professor Hans-Jürgen Hochgräfe, GM Alexander Graf, Bürgermeister Hans-Peter Zunder, Dr. Georg Hamm, MdL Johann Hauser, Minister Gerry Kley und MdL Dr. Gunnar Schellenberger.

Vorfeld wurden 16 Städte in Deutschland für eine Tournee ausgesucht, in denen bis dahin größere Schach-Veranstaltungen durchgeführt werden sollen. An erster Stelle stand dabei unsere Stadt, die an diesem Tage ein wenig den Hauch von Olympia spürte.

Zur Eröffnung des Turniers lud Bürgermeister Hans-Peter Zunder zu einem Empfang ins Standesamt ein, wozu Profi-Schachspieler Alexander Graf (z. Z. bester deutscher Schachspieler nach Wertzahl des Weltschachbundes) den Gästen aus Gesellschaft, Sport und Politik vorgestellt wurde. Großmeister Alexander Graf lüftete dabei auch ein wenig sein Geheimnis, denn er stammt aus Usbekistan und hat sich sein bisheriges Leben nur mit Schach befasst – Schach ist sein Beruf. Er

Empfang teilnahmen. Bei dieser Gelegenheit forderte der Minister dazu auf, dass Schach an den Schulen wieder stärker populärisiert werden sollte, denn gerade Kinder würden von dieser Sportart geistig enorm profitieren.

Dr. Georg Hamm sprach von einem Glücksfall für Calbe. Er lobte die ausgezeichnete Teamarbeit zur Vorbereitung der Veranstaltung in der Gaststätte Nordmann, wohin die Schachspieler dann strebten. Unten auf dem Marktplatz wurde gerade der Maibaum eingeweiht.

Der große Saal bei „Nordmanns“ war geschmackvoll mit Schachmotiven eines hessischen Künstlers gestaltet, die Schachspieler sollte neben der Werbung für den Schachsport eine angenehme Atmosphäre bei ihrem Kampf begleiten. Die 30 Kontrahenten



Bei der Eröffnung der Simultan-Tournee in der Gaststätte Nordmann.



Elektro-Partner GbR
Elektro-Installation • Antennentechnik
Beratung • Ausführung • Kundendienst

Elektroinstallation im Wandel der Technik

Jalousiesteuerung: Komplettlösung für alle Anwendungsfälle

Mehr Sicherheit durch **Bewegungsmelder** im Haus und für Außenanlagen.

Gezielte Beleuchtung für Arbeit und Freizeit durch **Einsatz moderner Lichtsysteme.**

Magdeburger Straße 83 · 39240 Calbe (Saale)
Tel.: (03 92 91) 7 34 70 Fax: (03 92 91) 7 10 44

Text und Foto Firma Landmann

Hier sind Sie gut bedacht



Den eigenen Garten, die eigene Veranda richtig zu nutzen ist in unseren Breitengraden oft unmöglich.

Es scheint die Sonne, plötzlich regnet es.

Mit unserer Terrassenüberdachung können Sie Ihren Wohlgefühlplatz immer genießen. Mit den modernen, formschön - gerundeten Profilen zieht es jeden Blick auf sich und setzt klare Akzente.

Nachrüstbar ist dieses Dach mit einer Markise, so dass Sie für jede Witterung die richtige Lösung haben.

Sollten Sie Fragen zu diesem System haben, berät Sie gerne die Firma

Landmann Bauelemente aus Calbe

Tel. 039291/2435

vom Großmeister kamen aus Schönebeck, Aken, Staßfurt, Barby und Calbe. Es hieß „Einer gegen Alle“. Für Großmeister Alexander Graf war es die erste Simultan-Vorstellung in Deutschland. Nach der Begrüßung der Anwesenden durch Minister Gerry Kley und der Einführung der Schachspieler in die Regeln des Simultan-Spieles durch Dr. Georg Hamm zeichneten der Minister, der Vorsitzende des Kreisfachausschusses Schach, Rudolf Schilling, und der Vorsitzende der TSG Calbe, Rüdiger Uhlmann, die Schachfreunde Dr. Georg Hamm (Ehrendadel in Silber des Landesschachbundes Sachsen-Anhalt), Ralf Dahlke (Ehrendadel in Bronze), Thomas Mühlen (Ehrenmedaille in Bronze) aus.

Nach über 40 Runden widerstanden Werner Granitzki aus Barby und Dr. Georg Hamm, die nach Meinung von Graf sogar etwas besser standen, mit jeweils einem Remis dem Großmeister nach viereinhalb Stunden Spielzeit. Ein achtbarer Erfolg trotz 1:29-Niederlage. Ohne das Engagement und die tatkräftige Unterstützung vieler Helfer wäre eine solche Veranstaltung nicht möglich gewesen.

Freunde wie Ralf Dahlke, Frank Hain, Frank Brock, Dr. Georg Hamm und Abteilungsleiter Klaus Krausholz haben entscheidenden Anteil daran und machen Lust auf mehr.

Ihr Motto:
"Leidenschaft und Gemeinsamkeit!" ■

Text und Foto U. Woreschk

Paddelstart im Jubiläumsjahr – 75 Jahre Kanu Calbe

Calbe. Der Saisonstart der Calbenser Kanuten begann am 8. April mit dem traditionellen Anpaddeln im Bootshaus Calbe. Nachdem durch das Frühjahrshochwasser diese Veranstaltung verschoben werden musste, konnten die Freunde des Wassersports nun endlich ihr Element in Besitz nehmen. Für die Jüngsten war es ein riesiger Spaß, mit dem 10er-Canadier die Saale zu durchkreuzen, fällt es doch dabei nicht so auf, einfach mal nicht mitzupaddeln. Aber auch die Großen ließen es sich

nicht nehmen, erstmalig im Boot zu sitzen, ohne sich von dem einen oder anderen Regenschauer den Spaß verderben zu lassen.

Die Kanuten der TSG Calbe haben ein ereignisreiches Jahr vor sich, denn die Abteilung existiert nunmehr 75 Jahre. Aus diesem Anlass stehen einige Jubiläumsveranstaltungen ins Haus, zu denen noch gesondert informiert wird.

Nun heißt es jedoch erst einmal kräftig zu trainieren, um an die Erfolge der vergangenen Jahre anzuknüpfen. ■



Text und Foto Sven Hause

Zabel übergab Rennboot an Nachwuchskanuten

Calbe. Der Olympiasieger und sechsfache Weltmeister im Kanurennsport, Mark Zabel, übergab vor wenigen Tagen ein neues Rennboot der Marke VAJDA an Calbenser Nachwuchskanuten. Es soll zukünftig im Trainings- und Wettkampfbetrieb von den Jüngsten genutzt werden. Zabel, der selbst einst an gleicher Stätte seine Laufbahn begann, zählt heute zu den erfolgreichsten Sportlern des Landes Sachsen-Anhalt. Damit ist er natürlich geradezu geeignet, als Repräsentant des slowakischen Herstellers VAJDA Canoes&Kayaks neben der sportlichen auch eine berufliche Entwicklung zu nehmen. Zabel selbst trainiert ebenfalls in einem Kajak von VAJDA. Das 4,20 Meter lange Boot, welches zukünftig seinen Platz bei der Abteilung Kanu haben wird, wurde noch an Ort und Stelle auf OTTO I. getauft. Viele Freunde kennen Zabel nur unter dem Spitznamen Otto. Diesen bekam er seinerzeit beim SC Magdeburg, als ihn noch niemand so richtig kannte. Sein



mittlerweile verstorbener Vater, ebenfalls ein guter Kanute, trug den Vornamen Otto. Und er war dem damaligen Trainer von Mark durchaus ein Begriff. Kurzum wurde Mark mit Otto gerufen. „Heute gibt es einige Leute, die müssen erst eine Weile überlegen, wenn sie nach meinem richtigen Vornamen befragt werden.“, sagte Zabel mit einem kleinen Lächeln. Wer mehr über den Kanuten Zabel sowie die Kanurennsportboote von VAJDA wissen möchte, kann dies unter www.mark-zabel.de im Internet erfahren. ■



Tag der offenen Tür - Tag der Jugend -
im
THW Ortsverband Calbe
Pappelweg



Termin Samstag 4.6.05 ab 10:00 Uhr

Sport - Spiel - Spaß

Teilnehmer

Programmangebot

- Greifzugrennen
- Sandsackkegeln
- Stiche-Bunde-Knoten
- Tischtennis
- Dartspiel
- Torwandschießen
- Sackhüpfen
- Hopseburg
- Kinderschminken
- Bastelstraße

Technikausstellung mit Demonstration und anfassen

ALLE
Kinder
Jugendliche
Eltern
und
Interessierte

Versorgung
Getränke u. Röster
Kinder frei





summer

MUSIC DRINKS COCKTAILS BBQ

beachparty

2005

02.07.05
AB 10:00 UHR

**SCHWIMMBAD
NIENBURG**

KOSTEN 1 EURO

mit beachvolleyball

TURNIERANMELDUNG: BIS 19.06.05 UNTER
0176/600 276 73 STARTGEBÜHR 15 EURO

WWW.BEACHPARTY.NIENBURGER-EVENTS.DE

Das Calbenser Blatt 05/05

21

Fachapothekerin Kristine Dimitz

Volkskrankheit: Krampfadern und Venenschwäche

Calbe. Mehr als die Hälfte der Frauen und fast ein Drittel der Männer in Deutschland haben eine Veranlagung zu Krampfadern und Venenschwäche. Müde Beine nach einem anstrengenden Tag kennt fast jeder. Kann man die Entstehung von Besenreisern und Krampfadern verhindern? Wie hoch ist das Risiko wirklich, bei einem Langstreckenflug eine Thrombose zu bekommen, und wie kann man wirksam vorbeugen? Venenleiden sind eine Volkskrankheit unserer Zeit. Bewegungsmangel und überwiegend sitzende und stehende Tätigkeiten im täglichen Leben belasten die Venen. Häufig kommen weitere Risikofaktoren wie Bindegewebschwäche oder Übergewicht hinzu. Die Venen müssen das Blut auf dem Weg zum Herzen bergauf transportieren! Dabei wirkt die Wadenmuskulatur wie eine Pumpe: Die Muskeln werden angespannt und pumpen das Blut zum Herzen hin. Um zu verhindern, dass das Blut wieder absackt, sind die Venen mit Venenklappen ausgestattet, die das Blut aufwärts schaufeln. Wird die Muskelpumpe bei Bewegungsmangel zu wenig aktiviert, steigt der Druck in den Venen an. Durch die zunehmende Belastung weiten sich die Gefäßwände sackförmig aus, die Venenklappen können nicht mehr richtig schließen, Krampfadern entstehen. Erlittene Thrombosen schädigen die Venenklappen dauerhaft. Krampfadern sind nicht nur ein Schönheitsfehler, sie erhöhen das Thromboserisiko zusätzlich und können unbehandelt bis zum offenen Bein führen.

Wie kann man Krampfadern vorbeugen? Sorgen Sie für ausreichende Bewegung! Besonders laufen, Rad fahren und schwimmen ist gut für Ihre Venen. Versuchen Sie, Ihren Alltag venenfreundlich zu gestalten. Gehen Sie kurze Wege lieber zu Fuß oder nehmen Sie das Fahrrad anstelle des Autos, benutzen Sie die Treppe anstelle von Lift oder Rolltreppe. Wenn Sie viel stehen müssen, empfiehlt sich das Tragen von Stützstrümpfen. Legen Sie beim Fernsehen oder beim Lesen die Beine hoch. Schuhe mit hohen Absätzen sollten Sie besser nicht den ganzen Tag tragen und grundsätzlich flache Schuhe bevorzugen. Kälte ist für Ihre Venen besser als Wärme. Anstelle heiße Wannenbäder zu nehmen, lieber duschen und zum Schluss kalt ab-

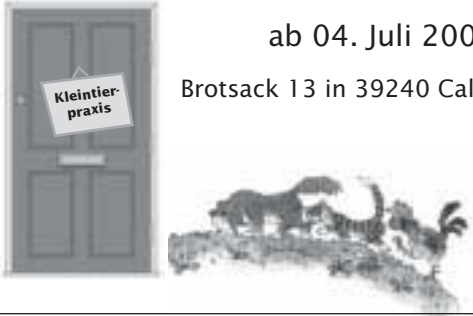
brausen. Beim Sonnenbaden auf Überhitzung achten, Schatten aufsuchen, Beine häufig kalt ab-duschen oder ins Wasser hängen. Hilfreich für die Venen ist es auch, Übergewicht zu reduzieren und auf das Rauchen zu verzichten. Wenn Sie Krampfadern oder Beschwerden haben, die auf eine Venenerkrankung hinweisen, sollten Sie Ihre Venen regelmäßig vom Arzt kontrollieren lassen. Akute Venenleiden müssen immer vom Arzt behandelt werden. Kompressionsstrümpfe und Venenpräparate können dem Fortschreiten des Venenleidens entgegenwirken. Wichtig ist auch die Pflege der Haut. Die Haut wird bei einem fortgeschrittenen Venenleiden schlechter versorgt. Nach dem Duschen unbedingt mit den entsprechenden Körperpflegeprodukten eincremen!

RISIKOTEST - Bin ich von einer Venenschwäche betroffen?

- » Haben Ihre Eltern Krampfadern?
- » Müssen Sie tagsüber viel stehen oder sitzen?
- » Haben Sie abends oft geschwollene, schwere, müde Beine?
- » Haben Sie Verfärbungen im Knöchelbereich?
- » Haben Sie Besenreiser oder Krampfadern?
- » Haben Sie Übergewicht?
- » Rauchen Sie?
- » Haben Sie eine oder mehrere Schwangerschaften hinter sich?
- » Nehmen Sie die „Pille“ oder andere Hormonpräparate?
- » Tragen Sie regelmäßig Schuhe mit hohen Absätzen?
- » Hatten Sie schon einmal eine Venenentzündung/Thrombose?

Haben Sie beim Risikotest zweimal oder häufiger mit „JA“ geantwortet, so besteht ein erhöhtes Risiko, an einem Venenleiden zu erkranken! Lassen Sie es nicht so weit kommen! Die Venenfunktion kann unblutig mittels Licht-Reflexions-Rheographie am Unterschenkel überprüft werden. Auch Apotheken können solche Tests durchführen. Fragen Sie nach und nutzen Sie entsprechende Aktionen, Tipps und Infomaterialien der Apotheken. In der Stadt-Apotheke Calbe besteht zum diesjährigen Rolandfest und in der nachfolgenden Woche die Möglichkeit, die Venenfunktion überprüfen zu lassen. ■

KLEINTIERPRAXIS
 Inh. Patricia Reuter
Neueröffnung
 ab 04. Juli 2005
 Brotsack 13 in 39240 Calbe (Saale)



Sprechzeiten:

Mo	10 - 12 Uhr	16 - 18 Uhr
Di	-	16 - 18 Uhr
Mi	10 - 12 Uhr	-
Do	-	16 - 20 Uhr
Fr	10 - 12 Uhr	16 - 18 Uhr
Sa	9 - 10 Uhr	-

Telefon: 039291/53274 · Fax: 039291/49105 · Funk: 0151/17452779

+++ KLEINANZEIGEN +++ KLEINANZEIGEN +++

Calbe, 3-R.-Whg. zu verm. ca. 77 m², Fr.-Ebert-Str. 3, Tel.: 03941/566329

Sehr schöne 3-Zi.-Wohnung im 1. OG mit Balkon, Garten u. Pkw-Stellplatz, 80 m² in Calbe, Bahnhofstraße 21, sofort zu vermieten. Tel.: 05173/2303

Calbe, 1½-R.-Whg. zu verm. ca. 49,68 m², Fr.-Ebert-Str. 3, Tel.: 03941/566329

2-Zi.-Wohnung mit großem Balkon, Gartenanteil u. Kaminofen, 79 m² in Calbe, Mittelstraße 5, sofort zu vermieten. Tel.: 05173/2303

Vermieten in unserem Wohnblock, Salzer Straße 15, 3-Zimmerwohnung, 62,77 m², 3. Etage mit Balkon, zentrale Lage, frei sofort, KM 193,64 € und Nebenkosten Tel.: 039291/540-0

Vermiete 2 Gewerberäume, 45 m² und 110 m² in Calbe/Fußgängerzone ab 1.08.05 (preiswert). Geeignet für Büro / Verkaufseinrichtungen o.ä. Tel.: 039291/2814, ab 18:00 Uhr Tel.: 039291/51855

Vermieten in unserem Wohnblock, Salzer Straße 16, 3-Zimmerwohnung, 60,62 m², 3. Etage, zentrale Lage, frei sofort, KM 187,75 € und Nebenkosten Tel.: 039291/540-0

Treffen der Ordenssammler
 Am Sonnabend, dem 11. Juni 2005, findet in 39218 Schönebeck (Elbe), im Hotel Domicil, Friedrichstraße 98 a, von 08.00–14.00 Uhr das Treffen der Landesgruppe Sachsen-Anhalt der Deutschen Gesellschaft für Ordenskunde statt. Auszeichnungen, Uniformen und Helme werden bewertet, getauscht und angeboten. Gäste haben freien Eintritt.

Informationen unter:
 Tel.: 03928/469585
 Reinhard Banse, Vorsitzender

TELEFONBAU OLAF MÜLLER
 Für eine bessere Kommunikation
 Vertrieb · Montage · Wartung

A.-Bebel-Str. 19 · 39240 Calbe
 Tel. (039291) - 4 48-0
 Fax (039291) - 4 48-40

Unabhängig mit CallYa!
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-13 Uhr 15-16 Uhr

inkl. **10€** Startguthaben!



CallYa + Siemens A57

- Bis zu 250 Std. Stand-by-Zeit
- Bis zu 5,0 Std. Sprechzeit
- Unterstützt Vodafone-Messagen

39,50 €

Telefonbau Olaf Müller
 August-Bebel-Str. 19
 39240 Calbe
 039291-4480



1 Dieses Handy funktioniert ausschließlich mit dieser CallYa-Karte. Einfach 100 € bezahlen oder 24 Monate warten, dann kann das Handy auch mit anderen Karten genutzt werden.

Text Rosemarie Meinel

Indianische Horoskope

Der Biber
(20. April – 20. Mai)

Vom 20.04. bis 20.05. ist für die Indianer Biberzeit. Wir haben das Glück, in einer Gegend zu wohnen, die vielen Bibern ein schönes Zuhause bietet. Als aufmerksamer Wanderer oder Spaziergänger haben sicher viele Leser im Elbe-Umland einige dieser possierlichen Tierchen zu Gesicht bekommen. Kräftig, fleißig und beharrlich arbeiten sie wie „Bauingenieure der Tierwelt“ an der Veränderung der Umwelt; sie tun dies zu ihrer eigenen Sicherheit und Bequemlichkeit und mit einer ungeheuerlichen Ausdauer. Nebenbei entstehen so zahlreiche natürliche kleine Teiche. Ihr Verhalten entspricht auch genau dem Verhalten der Natur dieser Zeit. In der Biberzeit sorgt die Natur, die im April gerade erst zu leben begonnen hatte, für ein sicheres und stabiles Fundament für jegliches Wachstum. Die Temperaturen steigen, die Sonnendauer pro Tag wird länger, und sowohl Pflanzen und Tiere und natürlich auch wir Menschen merken das sehr deutlich. Vorbei ist die Frühjahrsmüdigkeit, frisches Grün gibt uns innerlich und äußerlich den richtigen Schwung, und nicht ohne Grund spricht man vom „Wonnemonat Mai“. Ideen bzw. Projekte, die jetzt „geboren werden“, sind grundsätzlich positiv, brauchen aber ihre Zeit, d. h. sie sind nicht übers „Knie zu brechen“. Besonnenheit und Zuversicht sind also wichtige Voraussetzungen für deren Realisierung, dazu natürlich wirtschaftlich vernünftige Überlegungen und ein gutes Maß an Ausdauer. Diese Eigenschaften bekommen Bibergeborene in ihre Wiege gelegt: sie sind beständige, eher praktische, ausdauernde und beharrliche Menschen mit einem deutlichen Streben nach Sicherheit, nicht nur für sich persönlich, sondern auch für ihr gesamtes Umfeld. Sie sind dem Element Erde zugeordnet, sowohl in der indianischen als auch in der westlichen Astrologie. In letzterer entsprechen sie dem Tierkreiszeichen Stier mit eben den gleichen Prägungen: Stabilität, Beständigkeit, Festigkeit und Zuverlässigkeit. Gerade diese Eigenschaften zeichnen „Mutter Erde“ aus, meinen nicht nur die

Indianer. So ist es auch nicht verwunderlich, dass gerade Bibergeborene (Stiergeborene) zu den verlässlichsten Menschen gehören. Die Schattenseite dessen bedeutet jedoch, dass sie aus Sicherheitsgründen dem Materiellen zuviel Bedeutung beimessen, was häufig mit Geldgier fehlinterpretiert wird. Tatsächlich ist diese auf Sicherheit bedachte Erdverbundenheit auch mit Starrheit, Sturheit, zu langem Festhalten an bestimmten Dingen und damit mit fehlender „Mobilität im inneren und äußeren Sinne“ verbunden. Die Indianer zählen den Biber zum Schildkröten-Clan (entspricht unseren drei Erdzeichen: Steinbock, Stier, Jungfrau). Angehörige dieses Clans brauchen ein sicheres und solides Fundament für ihre Aktivitäten, um sich entfalten zu können. Alles Bewahrende, Entfaltung (Ideen) und Aufbau gehören zu ihren Stärken. Auch in der Biberzeit kommen die vorherrschenden Winde wie zur Falkenzeit (Widder) aus dem Osten, jetzt allerdings für die Verwurzelung und Sicherung des jungen Lebens. Ist dazu auch noch genügend Feuchtigkeit vorhanden, bewahrheitet sich unser Spruch: „Mai kühl und nass, füllt dem Bauern Scheun und Fass“. Das Sicherheitsverhalten der Natur hat sich dann gelohnt, die Ernte wird gut! Überträgt man diese Eigenschaften auf den Menschen, erkennt man sofort wieder den Biber-Menschen als emsigen, unermüdlichen, aber besonnenen vernünftigen Menschen, der letztendlich auf seine Leistungen eigentlich stolz sein kann (und auf seinen „Besitz“). Leider mangelt es ihm wegen dieser Beständigkeit meist auch Flexibilität. Wen wunderts auch, denn diese beiden Eigenschaften liegen jeweils an einem bzw. anderen Ende einer „Messlatte“. Ähnlich ist es im Beruf: Der Status ist einem Biber weniger wichtig, die Kasse möchte stimmen. Seine Zuverlässigkeit, Gründlichkeit und Gewissenhaftigkeit wissen Vorgesetzte sehr zu schätzen. Der Beruf selbst ist meist auch im „grünen Bereich“, also Landwirtschaft, Gartenbau etc. angesiedelt und natürlich in der Küche, denn Biber (Stiere) genießen gern in allen Lebensbereichen, sowohl im physischen als auch im psychi-

AUF GEHT `S ZUM MODEHAUS REHBEIN



STÄNDERWEISE SCHNÄPPCHENPREISE ZUM ROLANDFEST

ZUM ROLANDFEST HABEN WIR FÜR SIE GEÖFFNET:

SAMSTAG 9:00 - 17:00 UHR
SONNTAG 10:00 - 18:00 UHR

HIER LOHNT SICH EIN BESUCH AUF ALLE FÄLLE!

TREFFPUNKT MODE • SCHLOSSSTRASSE 109 • 39240 CALBE • TELEFON 039291/2883

Redaktionsschluss des „CALBENSER BLATTES“
Ausgabe Juni ist Dienstag, der 7. Juni `05

6. Flohmarkt in Schönebeck-Bad Salzelmen

Am Sonnabend, dem 25. Juni 2004, findet an der St. Johanniskirche in 39218 Schönebeck (Elbe) in der Zeit von 09.00 - 16.00 Uhr ein großer Flohmarkt statt. Angeboten und angekauft werden u.a. alter Hausrat, Geldscheine, Münzen, Bücher, Spielzeug, Fotoapparate, Briefmarken, Postkarten, Auszeichnungen, Bekleidung - keine Neuware! Die erhobenen Standgebühren (5 € pro lfd. m) sind nur für den Erhalt der St. Johanniskirche bestimmt.

Info für Aussteller unter Tel.: (03928) 469585

schen Bereich; sie sind Musiker, Köche, Philosophen, Naturkundler, Romantiker,... In der Liebe sind Biber weniger die leidenschaftlichen Liebhaber, eher die besinnlichen, die diese „Annehmlichkeit“ des Lebens eben mit allen Sinnen voll genießen können. In der Familie sind sie fürsorgliche und treue Partner nach dem Motto: „Bis dass der Tod Euch scheidet“. Gesundheitlich sind die meisten Biber recht vital und widerstandsfähig, aber so rechte Genießer, die sich wahrlich mit

„Messer und Gabel“ ihre Krankheiten anfuttern können, wenn sie hier keine Vernunft walten lassen. Hals und Nacken sind Schwachpunkte, eben die Folge ihrer „Halsstarrigkeit“ und nicht nur ein Problem von Biber geborenen! Biberkinder sind meist brave Kinder, die sich auch stundenlang allein beschäftigen können; sie sind liebenswürdig, kreativ und gesellig, fleißig und ausdauernd, aber auch schon auf ihre Sicherheit bedacht, gehen also nicht so schnell „aufs Glatteis“. ■

Gottesdienste – evangelisch

29. Mai 10 Uhr St. Stephani
13 Uhr Schwarz
14 Uhr Trabit
im Juni mit Pf. i. R. Vöhringer

5. Juni 9.30 Uhr St. Stephani
12. Juni 10 Uhr St. Laurentii
13 Uhr in Schwarz
14 Uhr in Trabit
19. Juni 10 Uhr St. Stephani
26. Juni 10 Uhr St. Laurentii
13 Uhr Schwarz
14 Uhr Trabit

Frauenachmittag im Patensaal, 14.30 Uhr
Mittwoch, 8. Juni, 22. Juni

Ökumenekreis
(Breite 44), 19.30 Uhr
Montag, 6. Juni

Bibelgesprächsabend
(Breite 44), 19 Uhr
Montag, 13. Juni

CHORPROBEN
(Breite 44) mittwochs

18.30 Uhr Bläser
19.30 Uhr Kirchenchor
donnerstags 15.15 Uhr Kinderchor

JUNGE GEMEINDE
(Breite 44) freitags, 19.30 Uhr

Konzert in St. Stephani

3. Juni 19 Uhr Chorkonzert -
Eröffnung Rolandfest

29. Juni 19.30 Uhr Orgel- und Chorkonzert

Gottesdienste – neuapostolisch

Sonntags 09.30 Uhr Gottesdienst/
Sonntagsschule
Montags 19.30 Uhr Chorübungsstunde
Mittwochs 19.30 Uhr Gottesdienst
Donnerstags 16.00 Uhr Kinderchor
17.00 Uhr Konfirmanden- und
Religionsunterricht

BESONDERES
27. - 29.05.2005 Jugendtreffen in der
Jugendherberge
Gorenzen

04.06.2005 15.00 Uhr Tag der offenen Tür
05.06.2005 09.30 Uhr Festgottesdienst
anlässlich 1305 - 2005
Kirche zum heiligen Geist
10.06.2005 19.30 Uhr Konzert mit Schulchor
und Kammerorchester
Magdeburg in der Stephanikirche
12.06.2005 10.00 Uhr Übertragungs-
gottesdienst aus Görlitz

Gottesdienste – katholisch

25.06.2005 Kindertag im Leipziger Zoo
26.06.2005 16.00 Uhr Jugendgottesdienst
in Eisleben

Sonntags 10.00 Uhr Heilige Messe
Samstag, 28.05. 15.30 Uhr Hl. Messe in
Groß Rosenberg
Montag, 30.05. 19.00 Uhr Firmvorbereitung
Samstag, 04.06. 16.00 Uhr Hl. Messe im OT
Schwarz
Montag, 06.06. 19.00 Uhr Firmvorbereitung
Samstag, 11.06. 15.00 Uhr Messdienerstunde
15.30 Uhr Hl. Messe in
Groß Rosenberg

Montag, 13.06. 19.00 Uhr Firmvorbereitung
Samstag, 18.06. Frauenwallfahrt nach
Eisleben / Helfta
Sonntag, 19.06. 10.00 Uhr Hochamt mit
Spending der Hl. Firmung durch Bischof
Prof. Dr. G. Feige (MD)
Freitags 19.00 Uhr Jugendstunde
(außer 03.06.)

Der Heimatverein informiert:

Am 19. Juni 2005 findet im
„Braunen Hirsch“ unsere
Verkostung „Alt-Calbenser
Gerichte“ von 11.30 Uhr bis
14.00 Uhr statt.

Wetterdaten

der Wetterstation Calbe
vom April 05



Niederschläge:
27,1 Liter pro m² (mm).
Der April war stellenweise zu
trocken für die jungen Saaten.
normal im April: 29 mm.

Temperaturen:
Durchschnittstemperatur:
10,8 °C im April 2005
Im vorigen Jahr:
10,4 °C im April 2004.
Maximal im April 2005:
23,6 °C am: 30.4. 16 Uhr.
Minimal im April 2005: - 4,8 °C
am: 21.4. 6 Uhr.

Windgeschwindigkeit:
Maximal: 33,8 km/h
am: 16.4. um 13.00 Uhr.
Das entspricht einer
Windstärke von 5 nach
Beaufort.
Die Temperaturen im April
2005 waren im Vergleich zu
2004 gleich. Vom 20.-24. April
wurden die Nächte zudem
recht frostig und die
Tagesabschnitte kühl. Man
dachte bereits an vorgezoge-
ne „Eisheilige“, wie wir sie
jetzt im Mai erlebten.
Kälteperioden können in je-
dem Monat auftreten.

**Wie war das Wetter im April
vorigen Jahres?**
Begonnen hatte das typische
Aprilwetter bereits in der ers-
ten April-Woche, denn zu
diesem Zeitpunkt wechselten
Regen, Sonne und Wind einan-
der ab. Ab Mitte April kam aus
dem Mittelmeerraum ein brei-
ter Strom subtropischer
Warmluft mit vorsommerli-
chen Temperaturen zu uns.

MONTAG

Jeden Montag, zwischen 19.00-21.00 Uhr
probt der **Rolandchor** im Bürgersaal des
Rathauses Calbe. Gäste, die vielleicht neue
Chormitglieder werden wollen, sind herzlich
willkommen.
DRK-Stadtverband Calbe,
Kleiderkammer Barbyer Str. 67
Kleiderausgabe 9-11 u. 14-16 Uhr
Barbyer Str. 67

DIENSTAG

Informations- und Beratungszentrum
Breite 44
Sprechstd. 8-12 Uhr u. 13-18 Uhr
Stadtbibliothek Schloßstraße 3
Spielnachmittag 13.00-18.00 Uhr
Stadtverwaltung Calbe
Sprechstd. 9-12 Uhr u. 13-18 Uhr
Sprechstunden Wohngeldstelle
9 - 12 u. 13 - 18 Uhr
DRK-Stadtverband Calbe, Barbyer Str. 57
Seniorentreff 14.30 Uhr
THW-Ortsverband Calbe, Pappelweg 3
(ehem. MLK) jeden ersten Dienstag im Monat
ab 18 Uhr Innerer Dienst; Interessenten sind
jederzeit herzlich willkommen.
Gruppenstunde der Malteser-Jugend
17.30-19.00 Uhr (Ärztelhaus)
Energieberatung
jeden 3. Dienstag ab 16.30 Uhr, Rathaus Calbe
Sozialverband Calbe
jeden 2. Dienstag im Monat, 14.00 Uhr, Club der
Lebensfreude“ der Volkssolidarität Feldstraße

MITTWOCH

Hundesportverein Calbe e.V.
Trainingszeiten: ab 16 Uhr am Hundeplatz
(Hänsgenhoch)
Informations- und Beratungszentrum
Breite 44
Frühstückskaffee f. Arbeitslose 9-12 Uhr
Behindertenverband Calbe e.V.
Hospitalstr. 5, Tel. (03 92 91) 4 71 28
Sprechstunden 16.30 - 18.00 Uhr
Sprechstunden Kreismusikschule
Schönebeck, Außenstelle Calbe
(Herder-Schule) 17-18 Uhr
Treffen SPD Calbe
Nordmann, Tuchmacherstraße, 18 Uhr
jeden ersten Mittwoch des Monats
Gruppenstunde der Malteser-Jugend
17.30-19.00 Uhr (Ärztelhaus)

DONNERSTAG

Informations- und Beratungszentrum
Breite 44, Sprechstd. 8-12 Uhr u. 13-18 Uhr
Stadtbibliothek Schloßstraße 3
Spielnachmittag 13-18 Uhr
Stadtverwaltung Calbe
Sprechstd. 9-12 Uhr, 13-16 Uhr
Am 2. Donnerstag im Monat treffen sich die
Mitglieder des Briefmarken-Sammlervereins
Calbe e.V. um 19.00 Uhr in der Heimatstube.

FREITAG

Jugendfeuerwehr Calbe
Treffen 16 - 17 Uhr Feuerwehrgerätehaus
Schachabteilung der TSG Calbe
Treffen: 17 Uhr Schüler u. Jugendliche
19 Uhr Erwachsene
Gaststätte Nordmann
Ziergeflügel- u. Exotenverein
jeden 4. Freitag 19 Uhr, "Evelyns Grillstube"

SAMSTAG

Schützenverein Calbe e.V.
9.30- 13.00 Uhr Schießen für jedermann
in der Raumschießanlage Brotsack
Bei mehr als 8 Personen bitte
Terminabsprache unter Tel.: 3196
Hundesportverein Calbe e.V.
Trainingszeiten: ab 14 Uhr am Hundeplatz
(Hänsgenhoch)
Welpenspielstunde von 14-15 Uhr

SONNTAG

Heimatstube, Markt 13
Öffnungszeiten: Mo.-Do.8-13 Uhr, So.14-17 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.-Nr.: 7 83 06 (Heimatstube)
oder 4 02 20 (Herr Klamm)

Anzeigen gehören ins „CALBENSER BLATT“

Die Nachhilfe-Profis
Fachbezogene Minigruppen.

Telefon: 0800 / 111 12 12

Calbe, A.-Bebel-Str. 39 · Schönebeck, Friedrichstr. 6
Anmeldung und Beratung: Mo-Fr, 14-17 Uhr

STUDIENKREIS
www.nachhilfe.de

Bauelemente Landmann
Inhaberin: Beatrix Zittel

Bernburger Str. 74
39240 Calbe/Saale
Tel. 039291/2435
Fax 039291/4 9161

Öffnungszeiten:
MO - FR: 10 - 12 Uhr
14 - 18 Uhr
SA: nach Vereinbarung

Markisen

Fenster • Rollläden • Haustüren • Garagentore • Innentüren